

# Weschnitz-Blitz

Kulturmagazin und Veranstaltungskalender - kostenlos und unabhängig

Nr. 141 Dezember 2020

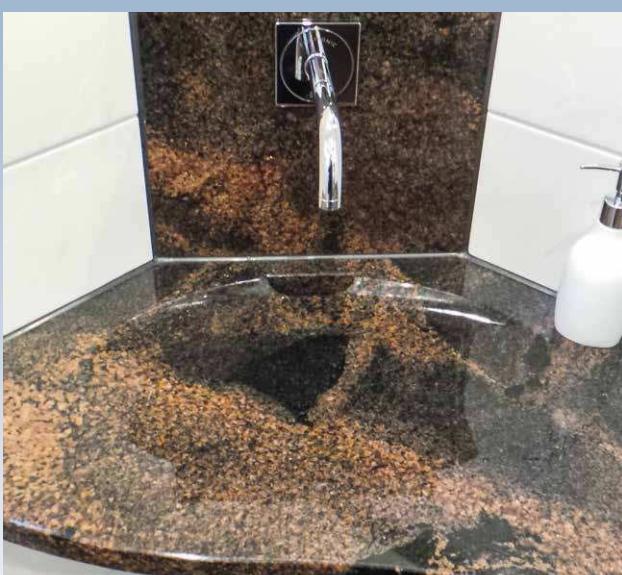
## Kirchenmalerei in Zotzenbach Schornsteinfeger Strommühle



100 Jahre Gerda Luchterhand

# Granit-Waschbecken

gemacht in Birkenau –  
individuell und zeitlos



**BRAUMER**  
STEIN ERLEBEN

Hauptstr. 19+21  
69488 Birkenau  
Tel. 06201-2560780  
[info@stein-erleben.de](mailto:info@stein-erleben.de)  
[www.stein-erleben.de](http://www.stein-erleben.de)

## Energiekosten optimieren



- Solarberatung
- Photovoltaikanlagen Kauf/Miete
- Batteriespeicher auch Nachrüstungen

E-Mail: [autark@energie-tipp.eu](mailto:autark@energie-tipp.eu)

Albin Strecker, Steinbühl 19, 64668 Rimbach  
Telefon: 06253 / 6303, mobil: 0171 / 359 359 6

## INHALT

Strommühle	Seite 4
Adventsmarkt	Seite 6
Schornsteinfeger	Seite 8
Adventsmarkt	Seite 10
Gerda Luchterhand	Seite 11
Magazin	Seite 12
Adventsmarkt	Seite 14
Wandbilder	Seite 16
Adventsmarkt	Seite 18
Magazin	Seite 21
Termine	Seite 24
Magazin	Seite 25
In eigener Sache/Impressum	Seite 27

DAS TITELBILD ist ein Aquarell von der Künstlerin  
Gerda Luchterhand und hängt im roten Haus in Zotzenbach.

**WOLLE ?**  
*... gibt's bei uns!*



**BAUMAG BAUFACHHANDEL**

BAUMAG BAUFACHHANDEL  
Georg Katzenmeier GmbH & Co. KG  
Steiniger Weg 3  
64668 Rimbach  
Tel.: 0 6253 / 98 10-0  
Fax: 0 6253 / 98 10-60  
[www.baumag-rimbach.de](http://www.baumag-rimbach.de)



Pilot: Stephan Ullmann - Euroline, Foto: Biber Studio

Guten Tag, liebe Leserinnen und Leser,

Licht, Wärme und Glück sind unsere Leitthemen für die letzte Ausgabe dieses Jahres.

Im Weschnitztal sorgt für Licht die Strommühle Müller in Reisen, die wir Ihnen vorstellen. Vom Schornsteinfeger erfahren Sie, was bei der Erzeugung von Wärme beachtet werden muss und warum der Schornsteinfeger Glück bringt.

Zwei bildende Künstler haben wir für Sie porträtiert, deren Werke ohne Menschenansammlung genossen werden können.

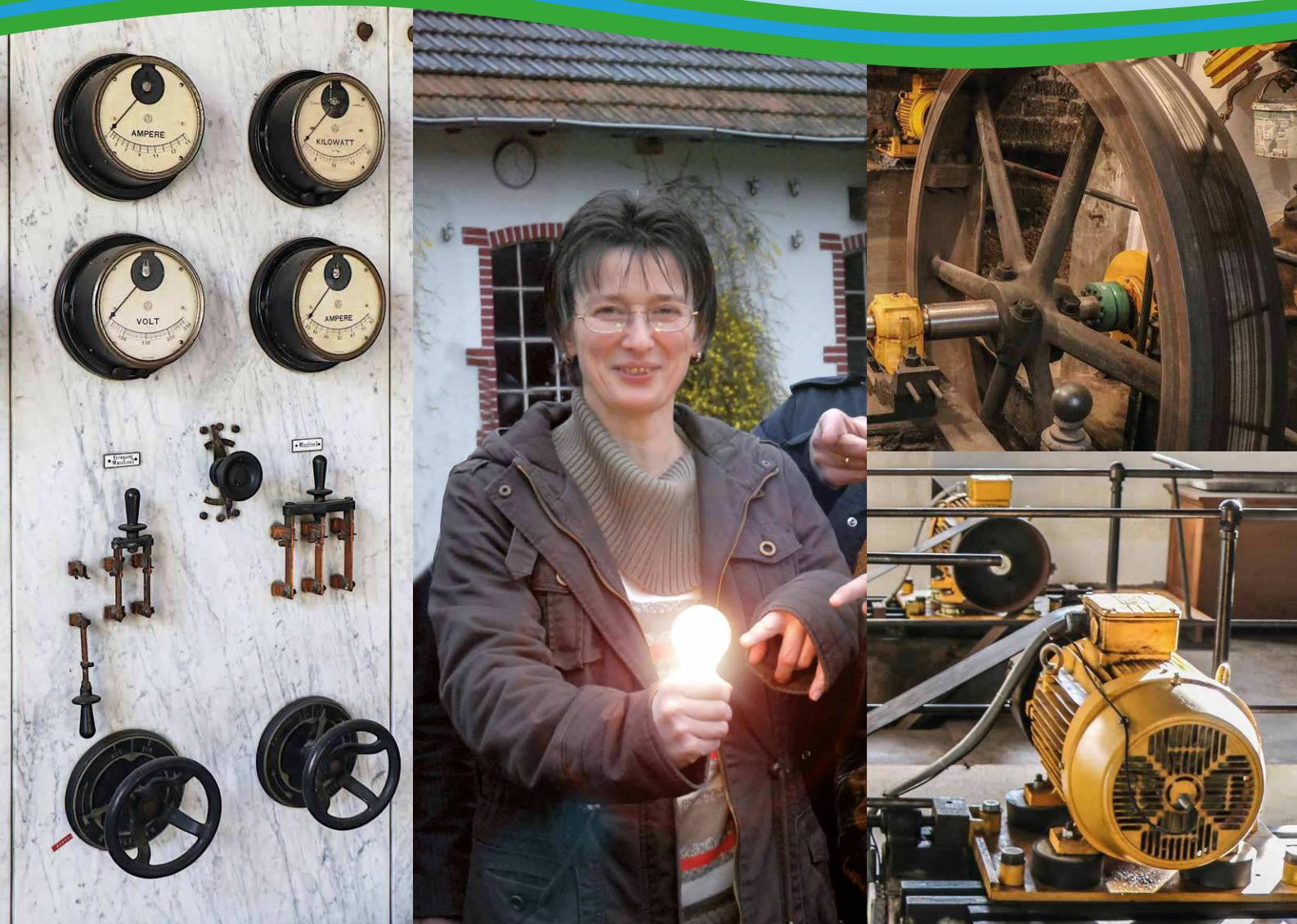
In unserem Adventsmarkt finden Sie viele Rezepte und Vorschläge, um sich die Vorweihnachtszeit zu Hause gemütlich zu machen.

Und nicht zuletzt haben optimistische Veranstalter im Dezember wieder Live-Konzerte geplant. Nutzen Sie diese Angebote, sofern sie stattfinden können, ebenso die Online-Veranstaltungen, um die Künstler zu unterstützen.

Wie wünschen Ihnen eine schöne, erfüllte Zeit, fröhliche Feiertage und ein glückliches neues Jahr!  
Bleiben Sie gesund.

K. Weber

In der November-Ausgabe war die Seilfähre im Teich in den Steinbachwiesen in Fürth abgebildet.



Sabine Müller erhält die alten Anlagen, verwendet aber auch modernste Technik

## Strommühle Reisen

*Sabine Müller nutzt wie ihre Vorfahren die Wasserkraft.*

(kag) Früher standen an den Flüssen und Bächen des Odenwaldes zahlreiche Mühlen. Manche dienten dazu, Korn zu mahlen oder Öl zu pressen. Andere trieben Hämmer an, um Gestein zu zerkleinern. Dabei wird manchmal vergessen, dass Mühlen oft auch die ersten Stromerzeuger im ländlichen Gebiet waren. Die Mühle der Familie Müller, am nördlichen Ortsrand von Reisen gelegen, war so lange Zeit der offizielle Stromlieferant für die umliegenden Ortschaften und produziert bis heute Strom.

Das Wasser zum Antreiben der Turbinen wird rund 300 Meter nördlich der Mühle von der Weschnitz abgezweigt. Es fließt durch den Mühlgraben und wird dort gestaut und mit einem Rechen gereinigt, bevor es in die Turbinen gelangt. Neben Laub und Ästen kann Sabine Müller auch regelmäßig leere Flaschen und Apfelweindosen aus dem Wasser des Mühlgrabens fischen. Sie stammen meist von feiernden Jugendlichen, die es sich am Wasser ge-

mütlich gemacht haben. „An machen Tagen im Sommer könnte ich mehr Geld mit Flaschenpfand machen als mit Strom“, erklärt sie lachend.

Das Wasser treibt die Turbine an und verursacht dort eine Drehbewegung. Diese treibt wiederum den Generator an, der dann die Bewegung in Strom umwandelt. Nachdem das Wasser der Stromproduktion diente, fließt es rund 350 Meter stromabwärts wieder in die Weschnitz zurück.

Die Mühle in Reisen wurde um 1800 das erste Mal erwähnt. Seit den 1850ern ist sie im Besitz von Sabine Müllers Vorfahren und wurde seitdem auch als Mühle genutzt. Doch schon um die Jahrhundertwende setzte in Deutschland ein Mühlensterben ein. Dampfmaschinen verdrängten zunehmend die Wasserkraft. Der Großvater der heutigen Besitzerin beschloss daher, die Mühle auf Stromproduktion umzurüsten. 1910 ging die Strommühle

**Wir bauen Ihr schlüsselfertiges**

# **TRAUMHAUS**

**alles aus einer Hand -  
alles aus einer Region**



Steiniger Weg 1 . 64668 Rimbach . Tel. 0 62 53 / 8 53 57 . [www.big-haus.com](http://www.big-haus.com)

ans Netz, oder genauer: Der Großvater legte selbst die Leitungen, die neben Reisen auch Birkenau und Umgebung mit Strom versorgten. Erst später gliederte sich dieses lokale Stromnetz des Elektrizitätswerks Reisen in den umliegenden Verbund ein. Doch noch bis um 1970 herum war das Elektrizitätswerk der Stromversorger der Gemeinde Birkenau. Zu den Aufgaben des Strommühlens gehörte damals nicht nur die Stromproduktion inklusive Notdienst, sollte es einmal eine Störung geben, sondern auch die Kundenverwaltung und Abrechnung.

Anfangs brauchte oder wollte noch nicht jedes Haus Strom. Der Weiler Rohrbach wurde so mangels Interesse der Einwohner erst gar nicht angeschlossen. Andere benötigten Strom nur stundenweise, so wie manche Bauern, die damit hin und wieder eine Maschine antrieben. Diesem damals noch geringen Bedarf trugen auch die Stromzähler Rechnung. Neben solchen, die den Stromverbrauch ähnlich zählten wie die heutigen Modelle, gab es auch Varianten mit Münzeinwurf. Die konnten stundenweise betrieben oder dort eingesetzt werden, wo es mit den Zahlungen nicht zuverlässig klappte und der Stromanbieter lieber auf Vorkasse setzte. Im Maschinenhaus der alten Mühle kann man die historischen Geräte aus der Anfangszeit der Stromproduktion heute noch bestaunen. Neben alten Generatoren fallen vor allem die riesigen Schalttafeln ins Auge. Doch was damals mit diesen großformatigen Steuerungen geregelt wurde, erledigt heute ein summender unauffälliger Kasten. Immer noch im Einsatz sind dagegen die großen Schwungräder aus den Anfangsstagen. „Ich versuche, Altes zu erhalten“, erklärt Sabine Müller. „Aber für den Betrieb brauche ich moderne Maschinen.“

Inzwischen hat sie die Stromerzeugung grundlegend modernisieren lassen. Neue Generatoren und überholte Turbinen sorgen für bessere Leistung, und mehr Automatisierung macht es der Müllerin leichter. Die drei Generatoren haben zusammen eine Leistung von bis zu 50 Kilowatt; sie schalten sich automatisch dazu oder aus, je nachdem, wie viel Wasser fließen kann. Auch der Wasserstand wird automatisch geregelt. So kann Sabine Müller die Mühle allein betreiben. Und doch verhält sich die Mühle manchmal wie ein zickiges Kind, sagt die Müllerin lachend.

So wird in Reisen seit 110 Jahren nachhaltiger Strom produziert. Doch ob das auch in der Zukunft möglich sein wird, ist nicht ganz sicher. Denn zum einen macht sich der Klimawandel auch in der Reisener Mühle bemerkbar. Zwar gab es schon immer trockene Sommer. Aber so extrem wie in den letzten Jahren war es davor noch nicht, erklärt Müller. Niedriger Wasserstand bedeutet weniger Stromproduktion.

Ein anderer Punkt ist die Gesetzeslage. Aus ökologischen Gründen sollen die Gewässer naturnaher gestaltet werden, Fischtreppen und Umgehungsgewässer sollen das Überleben von Fischen und anderen Gewässerbewesen sichern. Doch dieses Ziel bringt Auflagen mit sich, die es wiederum den Mühlen schwer machen.

ODENWÄLDER FEINE SPEZIALITÄTEN

## **VORWEIHNACHTLICHES EINKAUFEN**



**Weihnachtsmarkt adé?**

**Bei uns nicht!**



NUR HIER BEI UNS: AUF DEM CANAPÉ  
SITZEN UND GEMÜTLICH SHOPPEN!

AN DEN 4 ADVENTS-  
WOCHEENDEN JEWELS

SAMSTAGS  
10:00 - 13:00 UHR  
UND  
SONNTAGS  
10:00 - 12:00  
14:00 - 17:00

[odw-feine-spezialitaeten.eu](http://odw-feine-spezialitaeten.eu)

KOMMT VORBEI!

~~~~~ Wir freuen uns auf euch! ~~~~

SCHARBACHER STRASSE 7 | 64689 GRASELLENBACH OT LITZELBACH  
Tel.: 06253/807203 | Mobil: 0179/2220465

So wird im hessischen „Mindestwassererlass“ die Menge an Wasser, die an den Mühlen vorbeigeleitet wird, auf das bis zu Drei-fache angehoben. Die Leistung der Mühlen beträgt dann nur noch 80 oder gar 50 Prozent. Damit können manche Mühlen nicht mehr kostendeckend bewirtschaftet werden, führen doch durch den Klimawandel und Dürrezeiten Bäche und Flüsse generell weniger Wasser.

Dabei haben viele Mühlenbesitzer wie auch Sabine Müller noch vor wenigen Jahrzehnten groß in ihre Mühlen investiert. Die CO2-neutrale Wasserkraft war da noch förderungsfähig.

Sabine Müller sieht die Gefahr, dass nun Wasserkraft ausgerechnet aus ökologischen Gründen gefährdet wird. „Ich befürchte, dass es dadurch noch ein weiteres Mühlensterben geben wird“, erklärt sie. Müller ist Vorstandsmitglied im Hessischen Landesverein zur Erhaltung und Nutzung von Mühlen. Sie steht mit vielen anderen Mühlenbetreibern im Austausch und weiß, dass sie diese Sorge teilen. Ihr Ziel ist es, dass der Mindestwassererlass entschärft wird, dass Kompromisse gefunden werden zwischen mehr Ökologie in den Gewässern und der Chance für kleine Wasserkraftwerke, ihre Arbeit fortzusetzen.

Sabine Müller hofft, dass es in der Strommühle weitergehen kann, denn sie produziert nicht nur aus Familientradition, sondern auch aus Überzeugung nachhaltigen Strom. Das zeigt auch ihre Ausbildung, hatte sie doch elektrische Energietechnik studiert.

Daher hat die Müllerin die Mühle auch durch Photovoltaik auf dem Dach ergänzt. Fließt im Sommer nur wenig Wasser und gibt es dadurch keine hohe Stromausbeute, ist die Sonnenenergie eine gute Ergänzung. Ihr Elektroauto kann sie damit immer mit Strom „aus dem eigenen Anbau“ betanken, erklärt sie schmunzelnd.



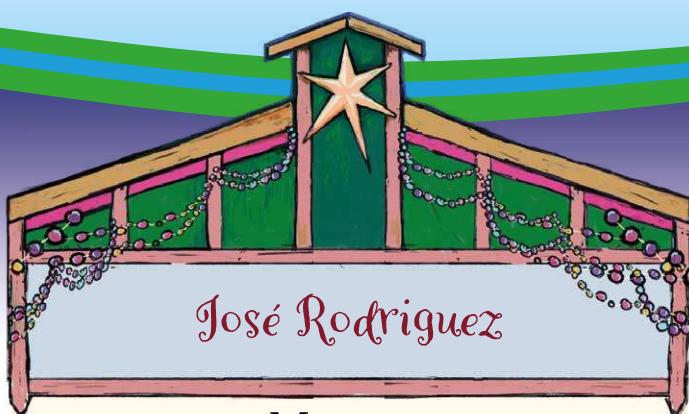
## Gasthaus zum Schorsch

### KARTOFFELPUFFER MIT APFELMUS

10 große Kartoffeln und  
1 Zwiebel reiben und mit  
4 Eiern  
etwas Weizenmehl  
1 Teelöffel Salz  
1 Prise geriebener Muskatnuß  
1 Handvoll Semmelbröseln vermischen.  
In reichlich heißem Bratfett in der Pfanne ausbacken.

Dazu gibt es Apfelmus.

Normaler weise gibt es diese Köstlichkeit auf dem Erlenbacher Adventsmarkt und es sollen vereinzelte Hungrige weite Anfahrtswege in Kauf genommen haben, um sich den Genuss nicht entgehen zu lassen ...



## José Rodriguez

### MEINE 3 LIEBLINGS-WEIHNACHTSLIEDER

Wenn ich mich für drei meiner vielen Weihnachts-Lieblingslieder (...neben "Stille Nacht", "Es ist ein Ros entsprungen" und auch "Adeste Fideles (Herbei, oh ihr Gläubigen) ) entscheiden soll, ragen diese drei besonders hervor:

1. So This Is Christmas (Merry Xmas)
2. Der kleine Trommler (Little Drummer boy)
3. Los peices en el rio (Spanien)

Auf Platz 1 "So This Is Christmas" oder "Merry Xmas" von John Lennon & Yoko Ono, weil dieses Lied zugleich eine musikalisch eingängige emotionelle Hymne wie auch ein mahnend herausfordernder mehr Hoffnungs- als Protestsong im Stil der 60er, 70er Jahre ist.

Auf Platz 2 "Der kleine Trommler". Dieses Lied klingt aus der Perspektive des kleinen und armen Trommlers. Während es im deutschen Text offen bleibt, gibt es in der englischen und spanischen Version eine Reaktion auf das Spielen des "Kleinen Trommlers": Ein Wohlwollen vom Jesuskind in Form eines Lächelns.

Engl: "I played my drum for Him, I played my best for Him, Then He smiled at me, Me and my drum." Spanisch: Es gibt nichts Beseres, was ich anbieten kann. Der heisere Akzent meiner Trommel ist ein Liebeslied an den Erlöser. Als Gott mich vor ihm spielen sah, lächelte er mich an.

Und auf Platz 3. "Los peices en el rio" aus meinem Geburtsland Spanien. Hier werden die ursprünglichen Weihnachtslieder eher im schnellen Tempo gespielt und gesungen, begleitet von den besonders zur Weihnachtszeit typischen Rhythmus-Instrumenten: Handtrommel, Schellenkranz, Zambomba, Shaker. Bei diesem Lied sind die Fische im Fluß die Protagonisten, die trinken und trinken, um das Jesus Kind zu sehen.... ob hier nur das Wasser gemeint ist?

José Rodriguez (Pianist, Sänger, Entertainer, Chorleiter), Rimbach  
[www.jose-rodriguez.de](http://www.jose-rodriguez.de)

## VORWEIHNACHTSZEIT OHNE ADVENTS- UND WEIHNACHTSMÄRKTE?

Wir haben einen Adventsmarkt zum Lesen zusammengestellt, der es unseren Leserinnen und Lesern möglich macht, die vorweihnachtlichen Genüsse nach Hause zu holen. Aussteller der traditionellen Märkte haben dafür bewährte Rezepte und Tipps zur Verfügung gestellt. Für stimmungsvolle, musikalische Begleitung gibt es Anregungen vom Rimbacher Musiker, Sänger und Entertainer José Rodriguez.

Wir wünschen viel Freude und gutes Gelingen.

# Nutzfahrzeuge

einfach  
nah  
nah  
nah

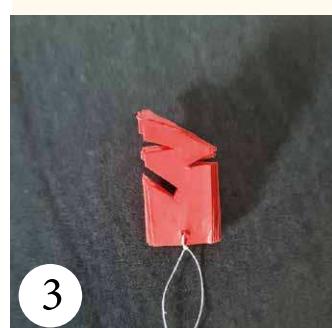
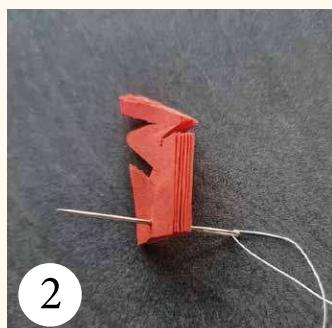
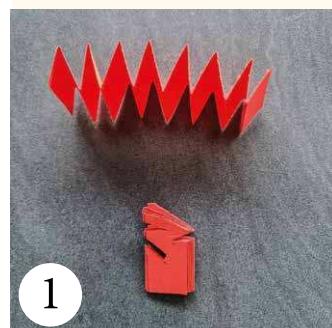
Bensheim

## Kleintransporter aller Marken



## WEIHNACHTSSTERN ZUM SELBERBASTELN

Anleitung: Für diesen Stern (Durchmesser 8 cm) schneidet man von der Längsseite eines DIN A 4-Blattes einen 4 cm breiten Streifen ab und faltet ihn im Zick-Zack zusammen (für größere Sterne benötigt man längere Streifen). Man hat nun ein ca. 2 cm breites Werkstück vor sich, in das man nach Belieben mit einem Teppichmesser Muster ausschneidet. Wichtig ist, dass die obere Ecke schräg abgeschnitten wird, damit die Form eines Sterns entsteht (Bild 1). Nun zieht man mit einer Nadel einen längeren Faden unten durch das Ganze (Bild 2). Damit sich der Stern nicht wieder öffnet, verknotet man die beiden Fäden (Bild 3). Dann zieht man die Falten auseinander und schließt alles zu einem Kreis. Jetzt werden nur noch die beiden Endstücke des Sterns zusammen mit den Fäden verklebt und die Fäden oben in der gewünschten Höhe zum Aufhängen des Sterns verknotet (Bild 4).



## WEIHNACHTSPLÄTZCHEN ZUM SELBERBACKEN

### Jelänger-Jelieber

Zutaten: je 140 gr. Butter, Schmalz und Zucker, 3 Eigelb, 420 gr. Mehl, Eigelb zum Bestreichen, gehackte Mandeln, Marmelade.

Zubereitung: Butter und Schmalz schaumig rühren, nacheinander Zucker und Eigelb mit der Masse verrühren, zuletzt das Mehl unterkneten. Kleine Kugeln formen, in der Mitte eine Vertiefung eindrücken, auf ein bemehltes Blech setzen, mit Eigelb bepinseln, mit Mandeln bestreuen und mit Marmelade füllen. Bei 180-190° C in 15 – 20 Minuten backen.

### Zimtsterne

1 Pfund Mandeln, 600 gr. Puderzucker, 4 Eiweiß, etwas Zimt zu einem Teig verarbeiten, ausrollen

mit einer Glasur aus 300 gr. Puderzucker, 100 – 150 gr. Backzucker und 4 Eiweiß bestreichen, ausstechen, abbacken.

Rezepte von Heinz Joest (1940-1988)  
Bäckermeister in Mörlenbach

**AN WEIHNACHTEN  
DENKEN,  
WERKZEUGE  
SCHENKEN**

**GUTSCHEIN**

Gutscheine hier bei uns!

69509 Mörlenbach · 67063 Ludwigshafen · 06217 Merseburg  
97525 Schwebheim · 97273 Kürnach/Würzburg

[Facebook](#) [Instagram](#)

**Die Welt fairändern**

Mörlenbacher Allerwelts-Lädchen, Weinheimer Str. 4



Schornsteinfeger-Auszubildender Joshua Hayes aus Fürth am Arbeitsplatz

## Schornsteinfeger

*Für die Sicherheit unserer Heizungen sind die Schornsteinfeger zuständig.*

Die meisten von uns heizen mit Öl oder Gas oder klimaneutral mit Holz aus heimischen Wäldern. Dass dies sicher und gefahrlos für alle Beteiligten geschieht, ist das Verdienst der Schornsteinfeger. Bei Gas- und Ölheizungen schaut der Schornsteinfeger konkret nach dem Anteil an Restsauerstoff und Kohlenstoffmonoxid. Die Druckdifferenz im Abgasrohr wird ermittelt, die Brennkammer mittels optischer Überprüfung auf Ablagerungen, Verzundungen und Deformationen überprüft. Hierzu nutzt der Schornsteinfeger z.B. die Inaugenscheinnahme der Feuerstätte mit einem Endoskop. Bei Ölheizungen wird zusätzlich zu den Abgasverlusten der Rußgehalt mittels Rauchgastestgeräts ermittelt.

Feststoffheizungen werden auf Feinstaubgehalt mittels gravimetrischer Messung überprüft. Hinzu kommen Messungen des Restsauerstoffgehaltes, Überprüfung auf Ablagerungen von Ruß und Asche in dem Feuerraum und Verbindungsstücken.

Wichtig für das Heizen mit Holz ist die Überprüfung der Restfeuchte des Brennholzes. Zu hoher Feuchtegehalt im Holz hat zur Folge, dass das Holz nicht richtig verbrennen kann. Die austretende Feuchtigkeit bildet mit dem Kohlenstoff im Holz Teerstoffe die sich im Brennraum, im Verbindungsstück und im Schornstein

ablagern. Diese Teerablagerungen führen wiederum bei entsprechenden Verbrennungstemperaturen zu Schornsteinbränden.

Mit dem normalen Kehrbesen mit Stahleinlage lässt sich dieser Belag nicht entfernen. Hier kommt dann ein mechanisches Reinigungsverfahren mittels Ausschlaggerät mit rotierenden Kettengliedern und einer biegsamen Welle, die über eine Bohrmaschine angetrieben wird zum Einsatz. Da diese Ablagerungen auf die Verbrennungsqualität schließen lassen, wird der Kunde zur fachgerechten Nutzung des Brennstoffes wie z. B. das richtige Anzünden des Holzes und werterhaltende Lagerung beraten.

Ablagerungen verhindern den freien Abtransport der Rauchgase und den Zutritt der notwendigen Verbrennungsluft. Je weniger Ablagerungen von Ruß und Asche vorhanden sind, umso besser ist die emissionsarme Nutzung des Kaminofens und der Heizung für Festbrennstoffe.

Ein häufiger Fehler beim Heizen mit Holz passiert bei der Auswahl des Brennstoffes, z. B. sollte der Holzscheit nicht zu groß. Die Hersteller der Öfen und der Heizungen für feste Brennstoffe geben genau vor welches Format ein Holzstück haben darf. Auch wird eine genaue Gewichtsangabe und der maximale Feuchtegehalt des

# DR. KILIAN, BOMRICH & KOLLEGEN

Rechtsanwälte ■ Fachanwälte ■ Notare

**Erb- und Familienrecht, Immobilien- und Gesellschaftsrecht,  
Miet- und Wohnungseigentumsrecht, Verkehrs- und  
Strafrecht, Vertrags- und Arbeitsrecht, Nachfolgeplanung,  
Nachlassabwicklung, Testamentsvollstreckung**

Heppenheimer Straße 24, 64658 Fürth, Tel.: 06253/4001  
Mail: [info@drkilian.de](mailto:info@drkilian.de), Web: [www.drkilian.de](http://www.drkilian.de)

## DR. WINFRIED KILIAN

Rechtsanwalt und Notar

## SVEN BOMRICH

Rechtsanwalt und Notar

## DR. WINFRIED KILIAN SEN.

Rechtsanwalt und Notar a.D.

## MARION MUDDEMANN

Rechtsanwältin

## IRINI GEIB

Rechtsanwältin



Holzes durch den Hersteller angegeben. Der ideale Feuchtegehalt liegt zwischen 15 bis 20 Prozent. Einfache Holzfeuchtemessgeräte kann jeder Kunde im Baumarkt erwerben und selber überprüfen wie feucht das Holz ist, welches er aus seinem Brennstofflager im Freien ins Haus holt.

Kaminbrände passieren pro Bezirk 2-3 mal im Jahr. Die Schornsteinbrände können von normalen Holzöfen oder gewerblichen, holzbefeuerten Pizzaöfen ausgehen. Das richtige Verhalten bei einem Kaminbrand verlangt als erstes, kein weiteres Brennmaterial nachzulegen. Die Feuerraumtüre und die Luftzufuhr werden geschlossen. Das Schornsteintürchen im Keller oder Dachböden darf nicht geöffnet werden. Rufen Sie über den Notruf 112 die Feuerwehr und auch bitte den Schornsteinfeger an. Er ist der zuständige Fachberater und kann die Feuerwehr wirksam unterstützen. Bitte kein Wasser für vermeintliche eigene Löschversuche nutzen.

Schornsteinfeger-Bezirke werden durch das zuständige Regierungspräsidium festgelegt. Die Bezirke werden im Ausschreibungsverfahren durch die Behörde nach öffentlich-rechtlichen Vorgaben vergeben.

In der Ausbildung des Schornsteinfegerhandwerks gibt es neben der Berufsschule auch die überbetriebliche Ausbildung im Blockunterricht hessenweit zentral in Bebra. Inhalte sind: Aufbau und Funktion von Ölheizungen, Ölöfen, Gasheizungen, Gaswasserheizer, Einzelraumöfen für Gas, Kaminöfen, Kachelöfen, Darren, Räucherkammern, Brennwertheizungen, technische Regeln der Ölheizungen und der Gas-Installation, Verbrennungsluftberechnungen, Vorgaben des Berufsgenossenschaft zur Unfallverhütung, Vorgaben der DIN Normen für den Hausschornsteinbau. Dazu noch Messtechnik, Regel- und Steuerungstechnik, das Mauern von Schornsteinen und Herstellen von Ofenanschlüssen, Rechtskunde, Baukonstruktion und Bauzeichnen, Physik und Chemie und vieles andere mehr.

Es gibt genügend Nachwuchs und der Beruf des Schornsteinfegers ist für Frauen genauso interessant wie für Männer. Der hochtechnische Ausbildungsberuf eröffnet viele Möglichkeiten, sich weiter zu entwickeln. So kann man sich zum Energieberater im Handwerk oder zum Brandschutzbeauftragten fortbilden oder ein Studium der Energie und Wärmetechnik, Bauingenieurwesen oder Architektur anstreben.

Voraussetzung für den Beruf ist natürlich, dass man schwindelfrei ist. Im Rahmen der Tätigkeiten beim Kehren und Überprüfen der Schornsteine, Abgasleitungen, Lüftungsanlagen und der Bauüberwachung ist die Begehung des Daches notwendig.

**weihnachten steht vor der tür und ihnen fehlt  
noch ein passendes geschenk?  
wie wäre es mit einem handwerklich  
gerösteten kaffee aus unserer privatrösterei.**



**"kaffee ist immer eine schöne geschenkidee"**



wir wünschen frohe weihnachten



Hauptstraße 72  
69488 Birkenau  
[www.kaffeestopp.de](http://www.kaffeestopp.de)  
Tel. 06201/8435809

Reizvoll am Schornsteinfegerberuf ist auch der Kontakt mit vielen verschiedenen Menschen, aus ganz unterschiedlichen Nationalitäten, deren Kultur und Lebensweisen das eigene Denken und Handeln erweitern können. Die Gastfreundschaft, die bei vielen Kunden anzutreffen ist, zeigt, dass Freundlichkeit und Offenheit gegenüber jedem Mitmenschen bei vielen einen hohen sozialen Stellenwert einnimmt. Gerade die jungen Auszubildenden lernen hier die freundliche Offenheit anderer Kulturen kennen.

Dass der Schornsteinfeger als Glücksbringer gilt, hat zunächst ganz einfache Gründe: Da der Schornsteinfeger in früheren Zeiten schon mit einfachen Besen die Esse und den Schlot vom Ruß und Asche befreite und darauf achtete, dass der Kamin nicht mit Ruß verstopft war, konnte der Rauch frei abziehen und nicht gefährdend in die offenen Räume der Häuser gelangen. Ein verstopfter Kamin bedeutete Gefahr. Der Ruß konnte sich entzünden, Gase konnten die Bewohner vergiften.

Schornsteinfeger (Schlotfeger/Essenkehrer) waren in solchen Fällen die Retter in der Not. Schornsteinfeger haben auch in früheren Zeiten Bauherren beraten und auf die Abstände zu brennbaren Bauteilen hingewiesen. Dadurch verhinderten sie Brände. All das macht es nachvollziehbar, warum das Auftauchen eines Essenkehrers, wie sie auch genannt werden, den Menschen als personifiziertes Glück erschien.

*Text auf Grundlage eines Interviews mit Jürgen Mühlenbeck  
Schornsteinfegermeister und Öffentlichkeitsbeauftragter der  
Schornsteinfegerinnung Darmstadt*

**Obst- und Gemüse - Häusel**

**Kohlmann**

Nd.-Liebersbach: Liebersbacher Str. 110

Für Weihnachten gibt's hier  
**Nordmanntannen**  
in großer Auswahl

Tel. 06201 / 87 84 20  
z.B für telefonische Bestellungen  
Mittwochs nachmittags geschlossen,  
Die.-Fr. 8.30 - 12.30; 14.30 - 18; Sa. 8.30 - 13 Uhr



## KÜRBISKREMSUPPE „ARTEMIS“ FÜR 4 PERSONEN

1 mittelgroßer Speisekürbis  
400 gr. Schlagrahm  
150 gr. Creme Fraiche/Schmand/Sahne  
3 EL Würzige Suppe Pulver  
etwas frischen Ingwer, gemahlener Piment, schwarzer Pfeffer und Limettensaft (bei Essenzen\* je 1 Tropfen)  
viele frische Kräuter, gemischt  
bei Bedarf etwas Meersalz  
evtl. Wasser/Gemüsebrühe zum Verdünnen

Den Kürbis zerlegen, die Kerne entfernen. Die Fruchtfleischstücke mit wenig Wasser im Suppentopf aufsetzen. Bei kleiner Flamme zum Kochen bringen. Vorsicht, Gefahr von Anbrennen! Würzige Suppe Pulver hinzufügen und ca. 10 min. köcheln lassen. Pürieren, die Creme Fraiche, Sahne mit den Gewürzen mitpürieren. Mit Salz abschmecken.

Sollte die Suppe zu dick geraten sein, etwas Wasser/Gemüsebrühe oder Sahne hinzufügen. Vor dem Servieren die klein gehackten Kräuter unterheben.

Mit Kürbiskernöl und zerstoßenen, angerösteten Kürbiskernen servieren.

\* Empfehlung: Thai Würzöl von Primavera

Doris Winkenbach [www.winkenbach.net](http://www.winkenbach.net)

**Wir machen Ihr T-Shirt:**  
**Siebdruck auf Baumwolle: Bis zu 4 Farben mit optimaler Haltbarkeit!**  
**Seit über 35 Jahren!**

**Unser Druck**

- Ihr T-Shirt!



Textilflock- & Siebdruck  
Odenwaldstraße 16 • Reisen • Telefon 06209 3526  
[www.tfd-sport.de](http://www.tfd-sport.de)

**R E C H T S A N W Ä L T I N**  
Fachanwältin für Familienrecht  
**M E D I A T O R I N**



Tätigkeitsschwerpunkte  
Medizinrecht • Familienrecht • Arbeitsrecht

Bahnhofstraße 22  
64646 Heppenheim

Telefon 06252 - 674 604  
Telefax 06252 - 674 607

Wolfsgartenweg 25  
69509 Mörlenbach

Telefon 06209 - 7973 443  
Telefax 06209 - 7973 441

[www.winklerrecht.de](http://www.winklerrecht.de)

Das rote Haus in Zotzenbach, hier in einem Aquarell von Gerda Luchterhand, hat etliche Werke der Künstlerin archiviert.



## Gerda Luchterhand (1920 - 2010)

(kag) Gerda Luchterhands Werke zieren Privathäuser und öffentliche Gebäude. In Rimbach nimmt ein großes von ihr geschaffenes Wandgemälde in der Rathausstraße sogar eine ganze Fassade ein. Viele ihrer Bilder sind in regionalen Publikationen abgedruckt, sie schmückten – und schmücken – Postkarten, Flyer und Publikationen wie die Geschichtsblätter des Kreises Bergstraße.

Der Heimatkundige erkennt viele Motive schnell wieder. Einige sind mit leichter Hand in wenigen Bleistiftstrichen skizziert und doch so genau, dass man das bestimmte Fachwerkhaus, die besondere Kirche sofort identifizieren kann. Andere Bilder wurden fein mit Tusche gezeichnet oder aber bunt in Aquarell ausgearbeitet. Neben Orts- und Landschaftsansichten findet man auf ihren Bildern auch Menschen – nicht selten in Tracht – und Tiere.

Am 21. Dezember diesen Jahres wäre die Malerin Gerda Luchterhand 100 Jahre alt geworden. Sie starb 2010 plötzlich und unerwartet, kurz bevor sie den hessischen Landesehrenbrief erhalten hätte. Er wurde ihr damals postum verliehen.

Gerda Luchterhand hat jahrzehntelang den Odenwald, seine Häuser und Landschaften porträtiert. In ihren Werken hat sie so auch ein Stück Zeitgeschichte festgehalten. Schließlich kann man in ihren Bildern Ansichten von Ortsbildern und Häusern unter anderem aus dem Weschnitztal betrachten, die es so heute nicht mehr gibt.

Die Malerin, die in ihren Bildern so viel Verbundenheit mit dem Odenwald zeigt, stammt ursprünglich aus Breslau. Sie absolvierte eine Ausbildung zur Modistin, also einer Person, die für Frauen Hüte und anderer schmückende Accessoires anfertigt. Es ist nicht bekannt, ob sie eine künstlerische Ausbildung genossen hat. Da

sie 1943 und 1944 als Assistentin für Bühnenmalerei und Bild bei den berühmten Bayreuther Festspielen arbeitete, liegt es aber nahe, dass sie mehr war als eine reine Amateurin. Luchterhand hatte damals auch Kontakt zu der berühmten Familie Wagner im Haus Wahnfried.

Nach Bayreuth floh sie auch 1945, als sie zum Kriegsende hin Breslau verlassen musste. Sie schlug sich zunächst als Näherin durch, bevor sie als Malerin in den Bereichen Werbung, Dekoration und Portrait arbeitete. Dem Thema Bühnendekoration blieb sie ebenfalls treu und fertigte 1946 die Dekoration für die Oper „Tiefland“ im Frankfurter Festspielhaus. 1953 heiratete sie und zog mit ihrem Mann Heinz in den Odenwald. 1964 gelangte sie nach Rimbach und blieb dort. Von 1970 bis 1984 war sie Inhaberin des „Hobbyhäuschens“, sie gründete die Rimbacher Künstlergruppe und unterrichtete Kunst an der Volkshochschule.

Einige Jahre vor ihrem Tod beschloss die Künstlerin, ihre Werke den Gemeinden zu vermachen. In Mörlenbach kamen einige ihrer Bilder in das Rathaus, in Fürth in die Alte Schule. In Birkenau und in Heppenheim schmücken sie Seniorenresidenzen, weiß Helga Müller-Kotthaus. Die Rimbacherin war eine enge Freundin von Luchterhand. Ihr ist es ein Anliegen, die Erinnerungen an die Freundin und Künstlerin zu bewahren. In Rimbach, der Heimatgemeinde von Luchterhand, ist es der Heimat- und Museumsverein Zotzenbach, der viele Werke von ihr verwahrt.

Eigentlich war zum 100. Geburtstag der Künstlerin auf Initiative von Helga Müller-Kotthaus auch eine Ausstellung geplant, doch diese wird voraussichtlich aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie nicht stattfinden können.



## THE ART OF SONG - ONLINE-KONZERT

Mit einer zeitlosen Mischung von Songs aus dem letzten Jahrhundert fasziniert das Duo der Sängerin Jutta Brandl und des Gitarristen Bernhard Sperrfechter. Das Programm reicht dabei von der Jazzsängerin Billie Holiday bis hin zu dem Singer und Songwriter James Taylor. Aber eben nicht nur. Die beiden Musiker schaffen es mühelos Genregrenzen zu überwinden und sich auf die Inhalte der Songs einzulassen. So wird scheinbar Triviales wieder lebendig, scheinbar Unhörbares wird mühelos verständlich. Dazu kommt, dass die beiden erfahrenen Profis den musikalischen Dialog perfekt beherrschen.

Jutta Brandls künstlerische Ausdrucksweise entstand in mehr als 25 Jahren Praxis auf und hinter der Bühne, autodidaktisch ausgebildet durch „learning by doing“, ergänzt durch eine klassische Gesangsausbildung, Workshops und Privatunterricht bei international bekannten Jazzsängern. Seit den 80ern singt sie in amerikanischen Armeeclubs und in den Jazzclubs der Republik. Tourneen führten sie ins europäische Ausland. Aktuell spielt sie sowohl in ihrem eigenen Quartett und anderen Projekten und ist Dozentin für Gesang.

Bernhard Sperrfechter ist ein gefragter Gitarrist, der in vielen Genren unterwegs ist. Er spielte seit 1978 in verschiedenen Bands, studierte am Conservatorium voor Muziek in Maastricht Jazz/Popularmusik. Als freischaffender Musiker arbeitet er live und im Studio u.a. mit Barbara Lahr, Den Heißen Vier, Igor Ruditzkyy und Moritz Erbach. Er hat einen Lehrauftrag an der Frankfurter Musikwerkstatt und ist Leiter der Musikschule Speyer. [www.juttabrandl.com](http://www.juttabrandl.com)

Matthias Dörsam: „Dieses Konzert in der Studiobühne werden wir auch wieder auf Youtube streamen ... leider wieder ohne live Publikum. Schaut euch das Konzert Online an, es lohnt sich ... und überweist bitte auf Kollektenbasis, was es euch wert ist ... wir brauchen eure Unterstützung. Es wäre nett, wenn das ein Betrag ab 10€ wäre, denn das Ganze kostet Geld und für uns Künstler ist die Lage gerade beängstigend.“

Konzert unter: <https://youtu.be/PrENt9OacbU>

Spende: Link auf [www.matthiasdoersam.de](http://www.matthiasdoersam.de)

Donnerstag, 17. Dezember, 20:00 Uhr

Youtube livestream aus der Studiobühne Fürth

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches,  
erfolgreiches und vor allem gesundes Jahr des Büffels 2021.

Wünschen euch Robert Kokel, Maurermeister  
und Nadja Kokel, Photography & Art.



*Wir wünschen frohe Weihnachten!*



Wir sind für Sie da:  
An allen Adventssamstagen bis 16:00 Uhr  
24. Dezember und 31. Dezember bis 13:00 Uhr



Hauptstraße 31 | Birkenau | 06201 32089 | mail@blumenadrian.de | www.blumenadrian.de



## DIE GOLDENE SCHNECKE AUF DER ERDE



Ein Märchen, dass die moderne Welt aus den Augen einer ganz speziellen Protagonistin zeigt, hat sich Marleen Schwamborn ausgedacht und zum Vorlesen aufgeschrieben. Illustriert ist die Geschichte mit leichtfüßigen Zeichnungen und Aquarellen, die dem Leser und Betrachter unsere Welt in ungewöhnlichen Perspektiven zeigen. Dabei erfährt man auch, wo die silbernen Glocken von Mörlenbach geblieben sind und was es mit der dortigen Wasserschnecke auf sich hat.

Das Büchlein im Format DIN A 5 hat 40 Seiten, ist im Selbstverlag erschienen und im Weschnitztäler Buchhandel zu haben.



## WEIHNACHTSBÄCKEREI

### Weihnachtsstollen der Landfrauen:

250 gr. Butter, 4 Eier, 400 gr. Zucker, 500 gr. Quark, 250 gr. Nüsse, 500 gr. Rosinen, 1 P. Zitronat, 1 P. Orangeat, 2 P. Backpulver 1000 gr. Mehl, Zitronenschale

Alle Zutaten zu einem Teig verkneten.

Rezept ergibt zwei große Stollen: 45 Min. bei 180 Grad backen oder 5 kleine Stollen: 40 Min. bei 180 Grad

### Bauernhütchen

500 gr. Mehl, 250 gr. Butter, 250 gr. Zucker, 3 Eigelb, 1 Eßl. Sauren Rahm, 2 Päckchen Backpulver

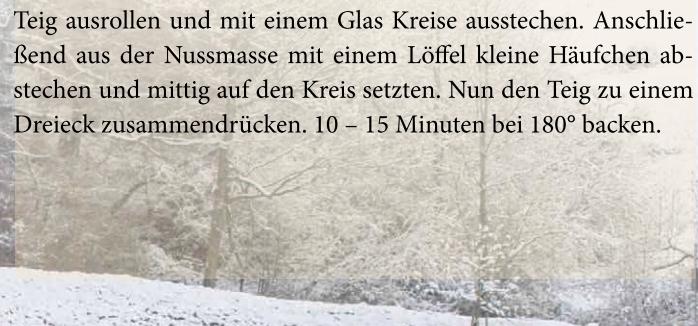
Aus diesen Zutaten einen Teig herstellen und ca. 1 – 2 Stunden kühl stellen.

Nun die Masse für die Füllung herstellen:

6 Eiweiß, 500 gr. Puderzucker, 1 paar Tropfen Zitronenaroma, 250 gr. Mandeln, 250 gr. Haselnüsse

Die Masse auch kaltstellen.

Teig ausrollen und mit einem Glas Kreise ausschneiden. Anschließend aus der Nussmasse mit einem Löffel kleine Häufchen abstechen und mittig auf den Kreis setzen. Nun den Teig zu einem Dreieck zusammendrücken. 10 – 15 Minuten bei 180° backen.



**UNVERPACKT**  
*im Weschnitztal*

Plastikfrei - Unverpackt - Regional

Gymnasiumstr. 12 - 64668 Rimbach - Tel. 06253 94 88 918  
Naturkost - Vollwertcafé - Regionalregal

[www.unverpacktimweschnitztal.de](http://www.unverpacktimweschnitztal.de)  
Folge uns auf Facebook und Instagram

Täglich frische Backwaren -  
gerne auch auf Vorbestellung !

Räuchertofu gibt's immer frisch  
am Mittwoch oder Donnerstag.

**Matthias Reinig**  
Mühlbach, T. 06161 15 11, [info@reinig-jahns.de](mailto:info@reinig-jahns.de)

**LVM**  
VERSICHERUNG



## APFEL-GLÜHWEIN

4 Liter Apfelwein  
 1 Liter Apfelsaft  
 5 Beutel Glühweingewürz  
 1 kleine Stange Zimt  
 Zitronensaft und ca. 200 gr. Zucker nach Geschmack  
 Zusammen erhitzen auf 70 – 75 Grad  
 3 – 4 Stunden ziehen lassen.  
 Dazu ein leckeres Schmalzbrot.



## FINNISCHES WEIHNACHTSGEBÄCK PARAISTEN PIPARKAKUT

Zutaten:  
 125 ml Rübensorup, 200 g Zucker, 250 g Butter,  
 1 Teel. Zimt, 1 Teel. Ingwer,  
 2 kleine Eier, 1/2 Teel. Salz,  
 2 gestrichene Teel. Natron, 500 g Mehl

Zubereitung: Sirup, Zucker, Butter und Gewürze aufkochen und etwas abkühlen lassen. Dann die Masse schaumig schlagen. Die Eier einzeln dazu geben und kräftig rühren. Zum Schluss Salz und Mehl mit dem Natron vermischen und in den Teig rühren. Bis zum nächsten Tag kühl stehen lassen, damit der Teig fest wird. Dann möglichst dünn ausrollen. Die ausgestochenen Figuren auf Backpapier legen und mit Wasser bepinseln. Backen bei 180 °C, ca. 5 – 10 Min. Möglichst in Blechdose aufbewahren.



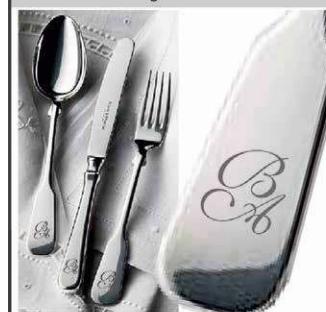
**SOUNDFABRIK**

Musikfachgeschäft      Musikschule

Haupstrasse 23      64658 Fürth      Tel. 06253-23206

Panoramastraße 1  
 69509 Mörlenbach  
 Tel. 06209-8396, Fax 1083  
[info@ehmanngravuren.de](mailto:info@ehmanngravuren.de)  
[www.ehmanngravuren.de](http://www.ehmanngravuren.de)

**Ehmann Gravuren**



Bei uns  
dreht sich vieles um  
den Buchstaben

Zum Beispiel bei der  
Besteckgravur  
oder auf  
Anhänger, Armbänder, Uhren

Öffnungszeiten Mo-Fr 9:00 - 12:30 Uhr



## Wandbilder

*Die von Hans Kohl geschaffenen Fresken in der evangelischen Kirche in Zotzenbach sind mittlerweile 72 Jahre alt.*

(kw) Verborgene Schätze vergilben langsam auf den Wänden der evangelischen Kirche in Zotzenbach. Im Jahre 1948 schuf Hans Kohl die großformatigen Bilder, die direkt auf den Putz gemalt sind. Der Auftrag entsprang der Freundschaft zwischen dem renommierten Kunstmaler und dem damaligen Pfarrer der Gemeinde Heinrich Gebhard (1894-1979).

Hans Kohl wurde 1897 in Mainz geboren; er starb 1990 in Hambach bei Heppenheim. Er studierte von 1915 bis 1923 an der Akademie der Bildenden Künste in München. Zu seinen Professoren zählte der bekannte Farben-Spezialist Max Doerner, er war Meisterschüler bei Peter Halm, durch dessen Stil Kohls Werk aus den Jahren von 1918 bis 1920 mit 12 Radierungen zum Thema Das

*Goldene Mainz* beeinflusst ist. Er war zeitlebens ein Porträt- und Figurenmaler, dessen Figuren sehr oft in klassisch anmutenden Landschaften gezeigt werden.

Kohl war Mitglied des Mainzer Vereins bildender Künstler, des Hessischen Künstlerkartells und seit 1933 Mitglied der Frankfurter Künstlergemeinschaft. Aus den 1930er Jahren sind einige Gemälde mit Gruppen von nackten Menschen bekannt.

In der 1934/35 erbauten Lutherkirche in Offenbach-Bieber bemalte Kohl die drei großen Wände des Altarraums mit Motiven aus der Bibel. Wegen der heroisierenden Darstellungen standen die Bilder nach dem Krieg unter Kritik, werden jedoch heute von der evangelischen Gemeinde weiterhin geschätzt.



Stilistisch ähnlich zeigen sich die Figuren der Wandmalereien im Zotzenbacher Kirchenschiff, pathetisch und gleichsam blockhaft wuchtig, mit ausdrücklich muskulösen Gliedmaßen und expressiv herausgearbeiteten Gesichtszügen.

Der Gestik haftet etwas Theatralisches an, als ob die Personen kurz innehalten, um dem Maler Zeit zu geben, den flüchtigen Moment einzufangen. Die Bildmotive sind: „Jesus in Gethsemane“, „Der gute Hirte“, „Der verlorene Sohn“, „Das Gleichnis vom Sämann“, „Der barmherzige Samariter“, „Maria, Marta und Jesus“.

Inzwischen nagt aber der Zahn der Zeit an den Werken und an einigen Stellen beginnt die Farbe abzublättern.

## ZEIT FÜR BIOMETRISCHE GLEITSICHTGLÄSER

Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basieren.



**R**  
RODENSTOCK  
Weil jedes Auge einzigartig ist.

### BIOMETRISCHE AUGENVERMESSUNG MIT DEM DNEye® Scanner VON RODENSTOCK

Nähre Informationen bei uns im Geschäft.

**Pecher**  
Inh.: Jochen Pecher  
Rathausplatz 3  
69509 Mörlenbach  
Tel.: 06209-3833  
[www.pecher-optik.de](http://www.pecher-optik.de)



**2020 - was für ein Jahr!**  
Coronabedingt ausgebremst - doch voller Zuversicht für das kommende Jahr wünsche ich all meinen treuen Kunden, Geschäftspartnern und Weschnitzblitzlesern frohe Weihnachten, Gesundheit und Glück für das Neue Jahr 2021!

**Mainhattan-Transfer**  
Makiola-Kiessling, Mörlenbach  
Telefon 06209 / 797424 Mobil: 0171 / 8360635  
[Mainhattentransfer@t-online.de](mailto:Mainhattentransfer@t-online.de)

## KNÖDEL MAXX

*Neu auf dem Markt:*

### Brezelsemmelknödel

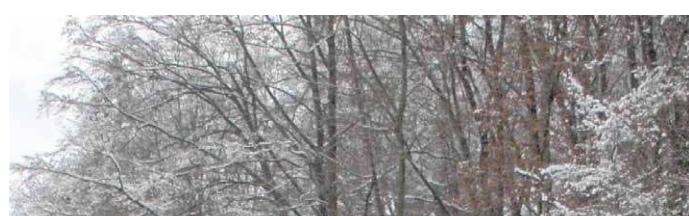
**Gin** 42% Vol. 500 ml Flasche

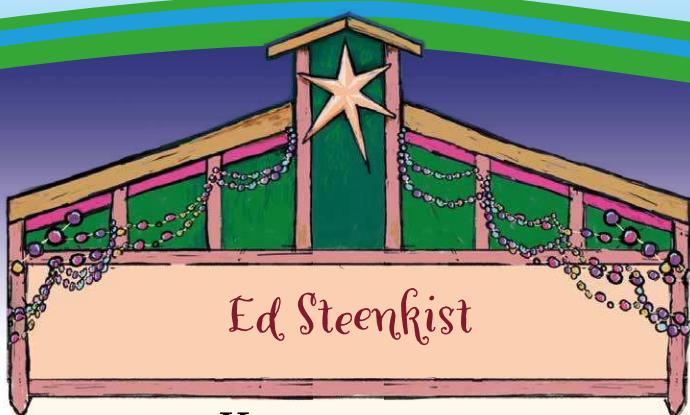
Dry Gin

- ▶ veredelt mit eigener Knödel Maxx Kräuter-Rezeptur
- ▶ 5-fach Destillation
- ▶ 42 % Vol.
- ▶ Kupferbrennblase



**Knödel Maxx in der alten Drogerie**  
Hauptstraße 30, Fürth, Telefon 06253 / 97 89 816

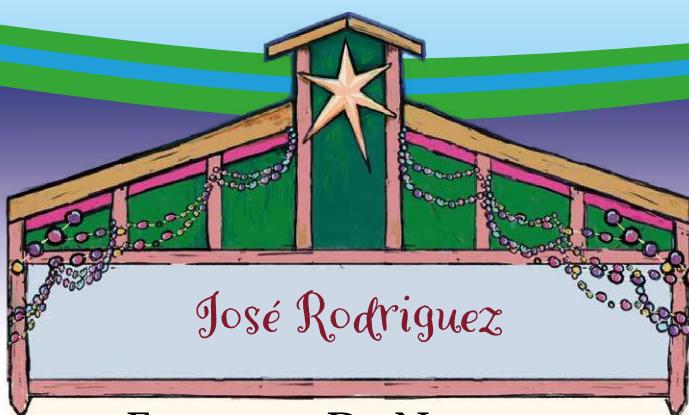




## KINDERBUCH: WURM - EINE KLEINE GESCHICHTE



Ed Steenkist hat ein Kinderbuch geschrieben und gezeichnet, in dem eine kleine Geschichte mit viel Herz erzählt wird, von der wir alle etwas lernen können. Erhältlich ist das Büchlein beim Buchhandel im Tal zum Preis von 7,50 €. Vom Erlös geht eine Spende von 1 € an das Kinderheim Purzel, davon soll ein neuer Ententeich für eine Wohngruppe entstehen.



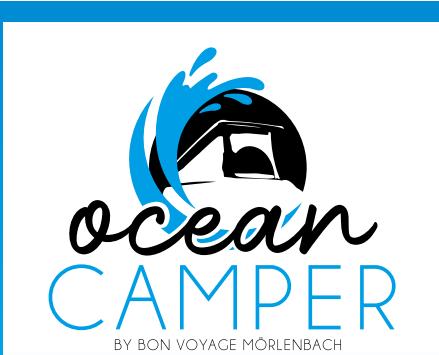
## ESTRELLA DE NAVIDAD WEIHNACHTSSTERN

Die Maxi CD „Estrella de Navidad“ von José Rodriguez & Hanna Czarnecka enthält vier Eigenkompositionen des in Rimbach lebenden Musikers José Rodriguez. Der Tonkünstler versetzt seine Hörer beschwingt, fröhlich undträumend in weihnachtliche Stimmung. Der Maxi CD ist ein Einleger mit der deutschen Übersetzung der spanischen Liedtexte beigefügt.

„Estrella de Navidad“ (Weihnachtsstern) ist ein ruhiger Song mit angedeutetem brasilianischen Bossa Rhythmus. Der Weihnachtsstern, so heisst es im Text, vereint den Himmel und die Erde. Und so schließt sich das Lied „En el fondo de mi corazón - Que haya fiesta en las Alturas“ an: Tief im Herzen - Es soll ein Fest im Himmel geben - ein Lied von Frieden und von Liebe, das in diesen pfadlosen Zeiten am allermeisten gebraucht wird. „En la Noche Buena“ „...In der Heiligen Nacht leuchtete ein heller Stern, der mir den Weg nach Bethlehem wies...“ Der Sechs-Achtel Rhythmus und die gelungene Kombination typisch spanischer Mollharmonik verbinden sich zu einem wohlig sehnsuchtsvollen Klanggewebe. „Despierta Pastor“ - Wach auf, Hirte! Alle haben es mitbekommen, daß Jesus geboren ist. Nur der eine Hirte schläft noch. Es ist ein Wecklied für den Hirten, der sich eilen soll, das Kind in der Krippe zu sehen.

[www.jose-rodriguez.de](http://www.jose-rodriguez.de)

erhältlich bei: Buchhandlung am Rathaus, Fürth  
Buchhandlung Lesezimmer, Rimbach



**Wir wünschen allen Kunden  
gesegnete Weihnachten und  
alles Gute für das Jahr 2020!**



**Telefon: 06209/67 67**

Email: [info@autohaus-bonvoyage.de](mailto:info@autohaus-bonvoyage.de)

Mörlenbach • Weinheimer Str. 56 • an der B 38



Werner Helmke  
Birkennau  
Das Dorf und seine Geschichte  
im Spiegel der Zeit  
Le village dans le miroir du temps

1225 Jahre Geschichte

## BIRKENAU 1225 JAHRE

Im Weschnitztal sind 1225 Jahre nichts Besonderes. Die Lorscher Chronik hat hier für das Jahr 795 vier Dörfer genannt: Fürth, Rimbach, Mörlenbach und Birkennau, die den Besitz des Klosters kennzeichneten. Vor 25 Jahren erschien in Birkennau der Rückblick auf 1200 Jahre, jetzt war es also Zeit für ein Update, wie man modern sagt. Eigentlich hätte es nur ein Vortrag sein sollen, aber dann wurde das immer unsicherer, und der Autor Werner Helmke brachte seine Recherchen zu Papier. Daraus sind nun 120 Seiten geworden, die Hälfte davon sind Bilder, die andere Hälfte Text. Text und Bild setzen Birkennaus Geschichte in den Spiegel der Zeit, suchen im kleinen Ort die Spuren der großen Geschichte.

Am Rand der Rheinebene gelegen mussten das Dorf und seine Menschen regelmäßig an allem teilnehmen, was sich in der großen Welt abspielte, angefangen von seiner Klostergeschichte, über die Reformation, den Dreißigjährigen Krieg, die Französische Revolution, Eisenbahnbau und Weltkriege, bis zu den Veränderungen heute. Große Geschichte wird dann erlebbar, wenn man sieht, was sie im Kleinen, vor Ort, bei den Menschen anrichtet.

Damit die Broschüre auch den französischen Freunden in La Rochefoucauld hilft, sich ein ganzes Bild von ihrer Partnergemeinde zu machen, ist der Text auch ins Französische übersetzt. Da hat Frau Martine Rüdinger, die Vorsitzende des Partnerschaftsvereins, das sichere Gespür, historische Besonderheiten in ihre Muttersprache zu übersetzen. Bürgermeister Morr hat die Broschüre besonders begrüßt, und die Gemeinde Birkennau fungiert als Herausgeber.

Sie kostet € 13,50 und ist vorrätig im Buchladen, bei der Gemeinde und im Unverpackt-Laden in Birkennau.

# Zum Schorsch

Restaurant · Café · Pension · Biergarten  
im Nibelungenland



*In unserem Hause  
finden Sie eine der größten  
privaten Uhrensammlungen*

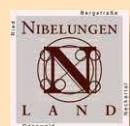
64658 Erlenbach bei Fürth  
Telefon: 06253/932363  
[www.zum-schorsch.de](http://www.zum-schorsch.de)

*durchgehend warme Küche  
Täglich geöffnet ab 11:00 Uhr  
Montag und Dienstag Ruhetag*

### Gutes Essen trotz Corona:

Von Mittwoch bis Sonntag  
von 11-14 und von 17-20 Uhr  
bieten wir auf telefonische  
Bestellung ausgewählte Speisen  
zur Abholung an.

Am Wochenende gibt es immer was  
Besonderes .. und wenn es geht,  
machen wir auf!  
- einfach nachfragen.



*Gutes Essen in u(h)riger Atmosphäre*

## BUCHEMPFEHLUNGEN VOM BUCHLADEN BIRKENAU



Joachim B. Schmidt, Kalmann

*Diogenes Verlag*

Ein Roman für Island-Liebhaber und ein Buch für alle, die schräge Typen lieben. Mit einem Helden der sehr speziellen Art. Eher Milieustudie, als Krimi – mit einem liebevollen Blick auf die Underdogs. Zum Stauen, Schmunzeln, Mitfühlen - Lesen!

*Andrea Ohlig*

Dan Brown/Susan Batori: Eine wilde Symphonie, *Boje Verlag*  
Ein Bilderbuch, das kleinen und großen Musikfreunden spannende Unterhaltung bietet. Bilder entdecken, Musik hören, Rätsel lösen - ein im besten Sinne multimediales Erlebnis.

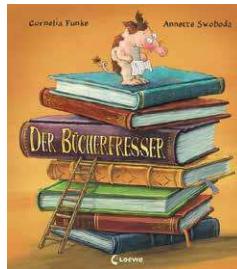
*Ellen Förster*

Cornelia Funke

illustriert von Annette Swoboda,

Der Bücherfresser, *Loewe Verlag*

Ein zauberhaftes Bilderbuch zum Vorlesen für buchbegeisterte Kinder und solche, die es werden wollen. Phantasievoll, liebenswert und ein bisschen magisch. Jeder sollte einen Bücherfresser als Haustier haben! *Johanna Bohrmann*



Kristof Magnusson

Ein Mann der Kunst, *Kunstmann Verlag*  
Hier kriegen alle ihr Fett weg! Ein Roman über Künstler, Kultur- und Fördervereine und Mäzene, die sich auf dem Jahrmarkt der Eitelkeiten tummeln. Eine in einem Guss zu lesende, intelligente Gesellschaftssatire, entlarvend genial und dabei höchst unterhaltend! *Andrea Ohlig*



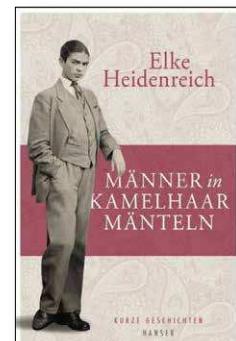
Oliver Buslau: Feuer im Elysium, *emons Verlag*

Historische Ereignisse und politische Intrigen, Weltgeschehen und private Schicksale, viel Musik und nicht zuletzt Beethoven. Wem kann man trauen im Wien des Jahres 1824 und welches Feu-

er wird die Aufführung der Neunten Symphonie entfachen? Ein spannender Schmöker für historisch Interessierte, Krimifans und Musikliebhaber. *Ellen Förster*

Charlotte McConaghay, Zugvögel, *S. Fischer Verlag*

Kopfkino vom Feinsten: In diesem spannenden Abenteuerroman über die Auswirkungen des Klimawandels, steht eine Ornithologin im Fokus, die sich auf den Spuren der letzten Küstenseeschwalben den Naturgewalten des Atlantiks aussetzt. Kenntnisreich und bewegend erzählt, lässt uns die Autorin am gefährlichen Weg der Forscherin in die Antarktis teilhaben. *Andrea Ohlig*



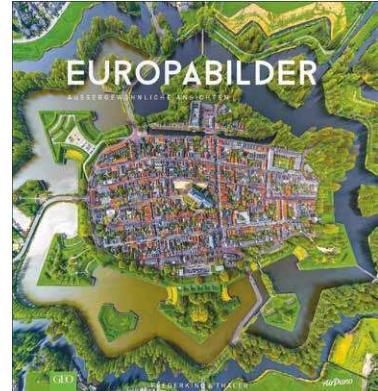
Elke Heidenreich, Männer in Kamelhaar mänteln, *Hanser Verlag*

Amüsante Kurzgeschichten, zum Schmunzeln und Wiedererkennen. Elke Heidenreich erzählt gewohnt charmant Episoden aus Ihrem Leben, in denen Kleidung eine „tragende“ Rolle spielt. Jede Frau und sicherlich auch der ein oder andere Mann wird sich hier wiederfinden. *Johanna Bohrmann*

Europabilder - außergewöhnliche Ansichten

*Frederking & Thaler Verlag*

Dieser Bildband aus der Vogelperspektive fasziniert sofort! Die schönsten Plätze, Orte und Landschaften Europas präsentiert von oben in ästhetischen, spektakulären und preisgekrönten Panoramafotografien. Ergänzt durch viele informative Texte ist dieses Buch ein visueller Leckerbissen – zum Aufschlagen – Eintauchen – Schwelgen! *Andrea Ohlig*



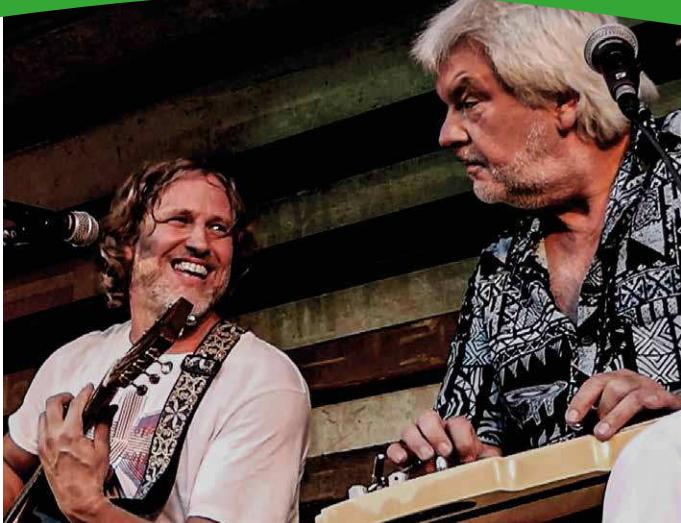
Alles rund ums Buch!

**Der Buchladen**

# LESEN

... ist nicht abgesagt !

Inh.: A. Ohlig • Birkenau • Hauptstr. 87 • 06201-8463315 • E-Mail: [derbuchladen.birkenau@t-online.de](mailto:derbuchladen.birkenau@t-online.de)  
[www.derbuchladen.info](http://www.derbuchladen.info) • Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9-13 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Samstag 9-13 Uhr  
Im Dezember haben wir durchgehend geöffnet!



## ALEX AUER & ADAX DÖRSAM

Man kennt Alex Auer auf Deutschlands Bühnen und besonders in der Musikmetropolregion Mannheim, Heidelberg, Ludwigshafen: Alex Auer präsentiert auf seiner aktuellen CD "Much Better" perfekt gemachte Rocksongs mit Mut zum Wohlklang. Live als Entertainer bietet Alex Auer ganz großes Kino!

Adax Dörsam ist ein hervorragender Gitarrensolist - der Weitgereiste besticht durch stilsichere Perfektion und musikalische Seele. „Ein begnadeter Sänger und Entertainer, zwei kongeniale Virtuosen und Brüder im Geist auf der Gitarre!“, so kündigen die beiden Musiker ihr Zusammenspiel an.

VVK: [www.pegasus-bensheim.de](http://www.pegasus-bensheim.de)

Sonntag, 13. Dezember, 18:00 Uhr, Einlass: 17:00 Uhr  
Varieté Pegasus, Platanenalle 5, Bensheim

## TRIO 3D

„Dörsam – Dörsam – Dörsam - Das dreidimensionale Bruder Trio: Drei Männer. Drei Musiker. Drei Brüder. Und das im Trio mit drei Personen zu dritt. Trickreich mit viel Witz und Können.“ So kündigt sich das Trio 3 D an.

Es besteht aus: Adax Dörsam, Virtuose an unzähligen Zupfinstrumenten, Matthias Dörsam, Spezialist an Klarinette, Saxophon und Flöte und Franz-Jürgen Dörsam, einem begnadeten Fagottspieler. Nachdem die drei bisher an den unterschiedlichsten Stationen und Orten gewirkt haben, entstand die naheliegende Idee, alle 3 Lebenswege zusammenzuführen im Trio 3 D. Das Trio kreiert verblüffende Mischungen von eigenen Kompositionen, Popsongs und klassischen Werken, welche spannungsreich miteinander verknüpft und in einem eigenen Akustiksound dargeboten werden. Perlen der Popmusik werden neu interpretiert unter virtuoser Einbeziehung von klassischer Musik.

VVK: Tel 06251/610540 oder [musikbox@freenet.de](mailto:musikbox@freenet.de)

Samstag, 12. Dezember, 20:00 Uhr, Theater Mobile, Obertor 1, 64673 Zwingenberg



## METALLBAU: individuell u. passgenau

- Balkonanbauten ■ Vordächer
  - Geländer ■ Treppen ■ Tore ■ Zäune
  - Sichtschutz ■ Terrassendielen ...
- mehr im Internet:  
[www.kunstschiemede-altscher.de](http://www.kunstschiemede-altscher.de)

Wir planen und fertigen sorgfältig, mit viel Erfahrung und wir halten die verabredeten Termine!

**AUSSTELLUNGSRaUM:**  
Hauptstraße 31A  
Mörlenbach / Weiher  
Wir öffnen für Sie nach Vereinbarung.

**KUNSTSCHMIEDE  
HEINZ ALTSCHER** GMBH  
SCHLOSSEREI & EDELSTAHLVERARBEITUNG  
Wir sind zertifiziert!  
DIN EN 1090  
Am Berg 14, 69509 Mörlenbach / Weiher, Tel. 0 62 09 – 17 94

**Vom Hof direkt** - weil's besser schmeckt!

- EIER - WURST - FLEISCH - GEFLÜGEL

**Frisches Geflügel direkt vom Landwirt:**  
**Weihnachtsgänse, Enten, Puten, und Hähnchen**  
**- jetzt vorbestellen!**

Mörlenbach  
Telefon 06209 1691

Öffnungszeiten:  
Mo - Di 8:00 - 18:00 Uhr  
Mi 8:00 - 12:30 Uhr  
Do - Fr 8:00 - 18:00 Uhr  
Sa 8:00 - 13:00 Uhr  
[www.langklingerhof.de](http://www.langklingerhof.de)

Wöchentlich frisch:  
Rindfleisch, Freilandeier, Putenteile, Putenwurst

**Ein friedvolles Fest und ein gutes Neues Jahr wünscht das Team vom Langklingerhof!**

**Energieausweis**

**BREHM**  
■ 06201 / 3 99 00  
■ [maler-brehm.de](http://maler-brehm.de)

**Energieberater**  
**Dieter Brehm**  
**Malermeisterbetrieb**

Aus Liebe zum Geschmack:

# KNÖDEL MAXX

Bei uns gibt es  
geschmackvolle  
Knödelmischungen,  
Paniermehl & Panaden  
und frische Backwaren!



## Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
6:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Mittwochmittag ab 13:00 Uhr geschlossen  
Samstag 7:00 Uhr – 13:00 Uhr  
Sonntags 7:30 Uhr – 12:00 Uhr

## Knödel Maxx in der alten Drogerie

Hauptstraße 30, Fürth, Telefon 06253 / 97 89 816



## KÜNSTLICHE IDIOTEN!

Der Homo digitalis und seine analogen Affen: Gestern ist das Heute von morgen, richtig. Aber wie schnell ist heute das Morgen von gestern? Der Mensch rast in die Zukunft: Digitalisierung, Gentechnik, Künstliche Intelligenz! Doch wo ist die Zeitmaschine, die saubere Fusionsenergie, das Bier zum Downloaden? Wird der Mensch durch Maschinen ersetzt – oder befreit? Kommt das „Ende der Arbeit“? Super, dann haben wir endlich Zeit für was Sinnvolles! Aber wann hätte der Mensch jemals was Sinnvolles gemacht, nur weil er dafür Zeit hat? Doch es gibt Hoffnung! Denn in der Zukunft wartet jemand auf Sie: der Kabarettist Philipp Weber. Denn das wichtigste Rüstzeug für alles Kommende war, ist und wird immer sein: der Humor!

Freitag, 18. Dezember, 20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr

Live Music Hall, Weiher



## FOTOBUCH: MEIN MÖRLENBACH



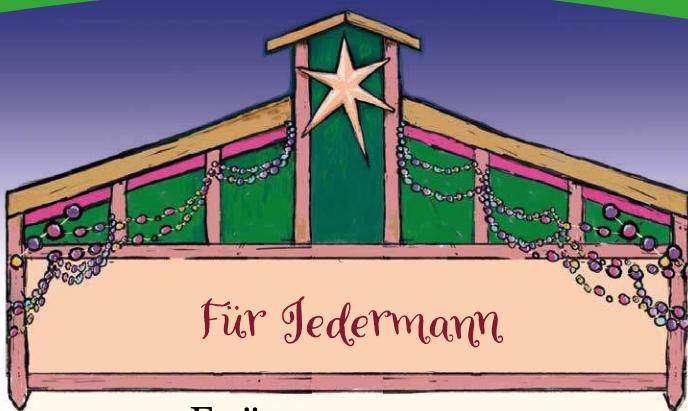
Rita Eberle-Wessner hat ihrem Heimatort Mörlenbach ein fotografisches Denkmal gesetzt. Die Künstlerin ist eine begabte Landschafts-Malerin, und dieses malerische Gespür ist auch ihren Lichtbildern zu eigen. Der Begriff Photographie stammt ja aus dem Griechischen, wo „Phos“ Licht bedeutet und „Grapho“ schreiben: ja, hier hat jemand mit Licht nicht nur geschrieben, sondern auch gemalt.

In dem Buch stößt man immer wieder auf besondere Lichtstimmungen, die photographisch gekonnt eingefangen wurden. Gegenlichtaufnahmen schrecken die Fotografin nicht, sie liebt es geradezu, wenn sich das Licht im Nebel bricht und durch vielfältige Abstufungen das Abgebildete verzaubert. Wenn dann zu dem vereinzelten Sonnenstrahl im herbstlichen Blätterdach des Waldes noch ein Hauch von erstem Schnee Spaltenlichter setzt, entstehen Bilder von entrückter Schönheit.

Käuflich erwerben kann man das Werk in der Mörlenbacher Postfiliale (BTR Office) Fürther Straße 18 oder bei der Fotografin Rita Eberle-Wessner selbst.

**ALLERWELTS LÄDCHEN**  
Öffnungszeiten Mi + Sa 10 - 12 Uhr

Die Welt **fair**ändern  
Mörlenbacher Allerwelts-Lädchen, Weinheimer Str. 4



## FRÜCHTEPUNSCH

Früchtetee und Apfelsaft im Verhältnis 2:1 miteinander erhitzen, frisch gepressten Orangensaft, wenig ausgepresste Zitrone dazugeben, geriebene Zitronen- und Orangenschale, Zimt, Nelken, Vanillestange, Ingwer mit aufkochen.



## LEBENDIGER ADVENTSKALENDER

am 5., 6., 12., 13., 19. und 20. Dezember jeweils um 16:00 Uhr am Brunnen vor der Katholischen Kirche Mörlenbach



**Miele**  
IMMER BESSER

DER TROCKNER, DER AUF  
DIE WASCHMASCHINE HÖRT.  
DIE NEUEN W1 UND T1 MODERNLIFE.



Modernlife-Aktionsgerät  
- Gerät des Monats

**FRIES**  
ELEKTRO

Hauptstraße 67  
69488 Birkenau

Tel. 06201 31082  
Fax 06201 34576  
Mobil 0171 9066940  
fries-elektro@t-online.de  
www.fries-elektro.de

**Bürner**  
GmbH  
Rohr- und Kanal-Service

**Wir suchen ab sofort:**

**Mitarbeiter (m/w/d) im Bereich  
Rohr-, Kanal- und Industrieservice**

Wir arbeiten in Zweier-Teams im Kundendienst und beseitigen Verstopfungen in allen Abwasserleitungen mit modernen Geräten.

Wir befahren die Abwassersysteme mit der TV-Kamera, nehmen Ortungen der Leitungen vor und beseitigen Rohrbrüche.

Du hast Lust auf eine abwechslungsreiche und gut bezahlte Arbeit, hast handwerkliches Geschick und den Führerschein Klasse B, dann kontaktiere uns.

Bei einer Probewoche kannst du dich von deiner neuen Arbeitsstelle überzeugen.

**BÜRNER GmbH • Industriestr. 35 • 69509 Mörlenbach**  
**Tel. 06209 4926 • mail@buerner-rohrreinigung.de**

## Musik

**Samstag 12. Dezember**

Trio 3 D

siehe Seite 21  
20:00 Uhr, Theater Mobile  
Obertor 1, Zwingenberg

**Samstag 12. Dezember**

Tyrant Eyes

Das Weihnachtskonzert  
(Metal)  
20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr  
Live Music Hall, Weiher

**Sonntag 13. Dezember**

Alex Auer & Adax Dörsam

Songwriting & Gitarrenkunst,  
siehe Seite 21  
18:00 Uhr, Einlass 17:00 Uhr,  
Varieté Pegasus, Platanenalle 5,  
Bensheim

**Donnerstag 17. Dezember**

The Art of Song

siehe Seite 12  
20:00 Uhr, Youtube livestream  
aus der Studiobühne

**Donnerstag 17. Dezember**

Leadbelly Calls:  
Timo Gross & Adax Dörsam

Release Konzert  
des neuen Silberlings!  
Tickets: [www.ellalouis.de](http://www.ellalouis.de)  
2 Shows: 19:00 und 21:00 Uhr,  
Ella & Louis,  
Rosengartenplatz 2  
Mannheim



**Samstag 19. Dezember**

AC/ID

AC/DC Cover Band  
siehe Seite 26  
20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr,  
Live Music Hall, Weiher

**Samstag 26. Dezember**

Chris Bay

Akustik & Solo  
siehe Seite 26  
20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr,  
Live Music Hall, Weiher

**Freitag 1. Januar 2021**

Beschwingt ins neue Jahr mit  
Schlagern und Chansons von  
1920 bis heute

präsentiert von Jennifer  
Beutlich, Lisa-Anna Jeck,  
Mathieu Bech  
Eintritt frei -  
Spenden erwünscht  
Eintrittskarten nach den Got-  
tesdiensten, im Gemeindebüro  
oder per E-Mail: [kirchengemeinde.moerlenbach@ekhn.de](mailto:kirchengemeinde.moerlenbach@ekhn.de)  
16:30 und 19:00 Uhr, Evange-  
lische Kirche Mörlenbach

## Comedy

**Freitag 18. Dezember**

Philipp Weber:  
KI Künstliche Idioten

siehe Seite 22  
20:00 Uhr, Einlass 19:00  
Live Music Hall, Weiher



**Villa Verde**  
NATURKOST FÜR TIERE

- Ganzheitliches Trockenfutter
- Frischfleisch
- Reinfleisch-Dosen
- Gemüse
- Kräuter
- Öle
- natürliche Nährstoff-ergänzungen
- natürliche Pflegeprodukte

Die Natur zeigt uns den Weg -  
Natürlich Gesund!

Wir beraten Sie gerne -  
auch zum Thema  
Rohfleischfütterung!



**Hauptstrasse 85**  
**69488 Birkenau**

Tel: 06201 | 34 36 7  
Fax: 06201 | 39 06 30  
[info@tierparadies-Trost.de](mailto:info@tierparadies-Trost.de)  
[www.tierparadies-Trost.de](http://www.tierparadies-Trost.de)

Wir sind für Sie da: Mo-Fr 07:30 - 18:00 Uhr  
Sa 09:00 - 13:00 Uhr

**AUTOHAUS**  
**Rössel**  
GmbH  
MAZDA Vertragshändler seit 1978

Große Auswahl an Fahrzeugen verfügbar  
Ankauf von Gebrauchtfahrzeugen aller Art

Hauptstrasse 145 69488 Birkenau  
Telefon: 06201-31220  
[www.autohaus-roessel.de](http://www.autohaus-roessel.de)

Wir halten Ihre Erinnerungen  
fest, bevor sie verloren sind !

**BILD LIND**  
DIGITAL TRANSFER  
...Wir retten  
S8/N8 Filme  
Videos  
DIAs  
Fotos

...auf DVD  
in unserem STUDIO

**Guschelbauer**  
NEUE Öffnungszeiten  
Mo, Di. + Do, Fr. 9-12 Uhr - 15-18 Uhr  
Mörlenbach-Weinheimer Str. 13 (B 38)  
Telefon 06209 - 225

Passbilder  
+  
Bewerbungsbilder!  
machen wir sofort !

[www.guschelbauer.de](http://www.guschelbauer.de)

## KLEINANZEIGEN

**Vermietung Weschnitz:** 2 ZKB, ca. 50 qm, Gartenanteil, ab

01.11.2020, Miete 325 € + Nebenkosten

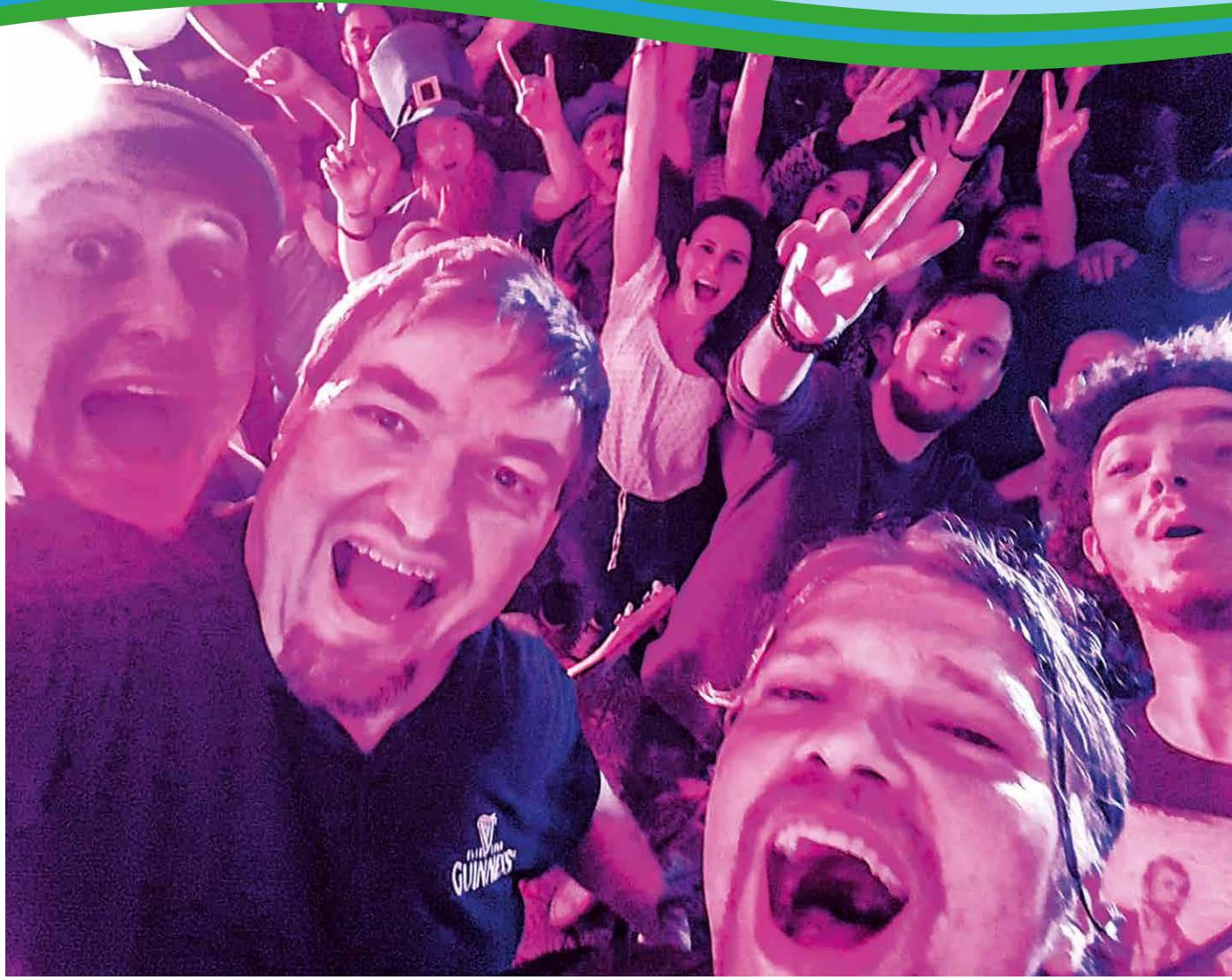
**Info:** M. Mauler, Erzbergstr. 28, Fürth

**Odenwald: Vater (Nichtraucher) und Sohn (9Jahre)** beide ruhig,  
zuverlässig und naturverbunden suchen Wohnung, Haus oder  
Hof (gerne ruhig gelegen) zu mieten oder kaufen. Gerne auch Le-  
bens- oder Wohngemeinschaft. Über einen Anruf freuen wir uns!  
**Telefon: 0160 - 962 820 93**

////////// KAUF E SCHALLPLATTEN //////////

Freue mich auf Ihre Angebote. Bitte per Telefon bzw WhatsApp  
an 0151 / 223 443 28 oder per Email an [records@b7UE.com](mailto:records@b7UE.com)

Kleinanzeigen im Weschnitz-Blitz kosten 5 € für 200 Zeichen.  
Email an [info@weschnitz-blitz.de](mailto:info@weschnitz-blitz.de) und 5 € überweisen oder den  
Text im Umschlag mit einem 5 €-Schein senden an:  
Weschnitz-Blitz, Wolfsgartenweg 31, 69509 Mörlenbach



## IDIOTS IN THE CROWD: LOCKDOWN-SONG

Eigentlich hätte die Rimbacher Folk-Rock-Band „Idiots in the Crowd“ live im Gasthaus „Sonne“ in Rimbach gespielt. Auch wenn der Konzerttermin schon seit Jahresanfang im Kalender stand, war bereits seit längerem klar, dass der Event bedingt durch die Corona-Situation in die Zukunft verschoben werden musste. Nach ihrem „Rimbacher Pfingstmarktlied“ sowie den Songs für die Fürther Nacht und die Mörlenbacher Kerwe ließen Idiots in the Crowd es sich nicht nehmen, auch diesmal einen Mutmachtitel zu veröffentlichen. Bereits vor dem Lockdown spielte die Combo eine unplugged Version des irischen Traditionals „Whiskey in the Jar“ im Proberaum ein, welche nun an Stelle des Konzerts online veröffentlicht wurde.

In der Einleitung zum Song stimmt Geiger Quinn Sommer den beschwingten irischen Fiddle Tune „Drowsy Maggie“ an, bevor die Gruppe zu „Whiskey in the Jar“ überleitet. Steffen Blatt hat hierbei sein Schlagzeug minimiert: Er spielt ein Cajón mit Bass Drum-Pedal, Schellenring und Besen. Sänger Thorsten Diehm begleitet auf der Gitarre und spielt Mundharmonika.

Mit dem Video wollen Idiots in the Crowd eine musikalische Solidaritätsbotschaft an alle Gastronomen, Künstler und Kulturschaffenden im Lockdown senden. Der Band ist es hierbei eine Herzensangelegenheit, auf die große Bedeutung von Kunst und Kultur einerseits und die prekäre Lage vieler Künstler und Gastronomen andererseits hinzuweisen. Die Rimbacher Gaststätte „Sonne“ ist,

ebenso wie das „Bistro“ und die Fürther Studiobühne, eine wichtige Spielstätte für Live-Musik im Weschnitztal und Treffpunkt für Musiker und Musikfans. Aus Musikersicht sind solche Lokale essenziell für regelmäßige kulturelle Veranstaltungen vor Ort und deshalb unerlässlich für eine Gemeinde.

Ein weiteres Anliegen der Band ist, auf diesem Wege auf den Mörlenbacher Verein „Zukunft für Kinder“ e.V. aufmerksam zu machen, den Idiots in the Crowd seit längerem gemeinsam mit der Multikulturellen Begegnungsstätte Mörlenbach („Callas“) unterstützt. „Zukunft für Kinder“ unterhält eine Vorschule für Straßenkinder in Kenia. In dieser Vorschule sollen die Kinder ihre Kindheit auszuleben dürfen, ein direkter Übergang in die Grundschule verstetigt die Chance auf Bildung. Die von Zukunft für Kinder e.V. unterstützte Baharini-Vorschule liegt in Kihoto-Naivasha, rund 120 km nordwestlich der kenianischen Hauptstadt Nairobi. Wie in vielen anderen afrikanischen Regionen hat auch in Kihoto AIDS vielen Menschen das Leben genommen und Kinder zu Waisen gemacht.

Durch das Wegfallen von Benefizkonzerten konnten in diesem Jahr weniger Spenden für „Zukunft für Kinder“ generiert werden. Im Begleittext zum Video lädt die Band deshalb zur Unterstützung für den Verein ein.

Video-Link:

<https://www.youtube.com/watch?v=ieJLddj2now>

## AC/ID - LET THERE BE ROCK

Jederzeit spürt man bei der Tributeband die Hingabe zu AC/DC. Die Mannheimer Band spielte in den letzten 15 Jahren in ganz Deutschland und zählt zu einer der authentischsten AC/DC Co-verbands. Mittelpunkt der Show bilden Lead-Gitarrist Ralf Keßler, der bis zur totalen Erschöpfung mit der Schuluniform über die Bühne sprintet, und der stimmengewaltige Frontmann Christian „Keule“ Haas. Der Band gelingt es spielend, den Bogen von der Bon Scott zur Brian Johnson Ära zu spannen. Bei der reichhaltigen Songauswahl wird alles geboten – von „T.N.T.“ und „Whole Lotta Rosie“ über „Highway To Hell“ und „Hells Bells“ bis hin zu „Thunderstruck“ und „Rock 'n Roll Train“. Spätestens, wenn Ralf Keßler dann zum obligatorischen Strip ansetzt, gibt es für echte Fans kein Halten mehr.

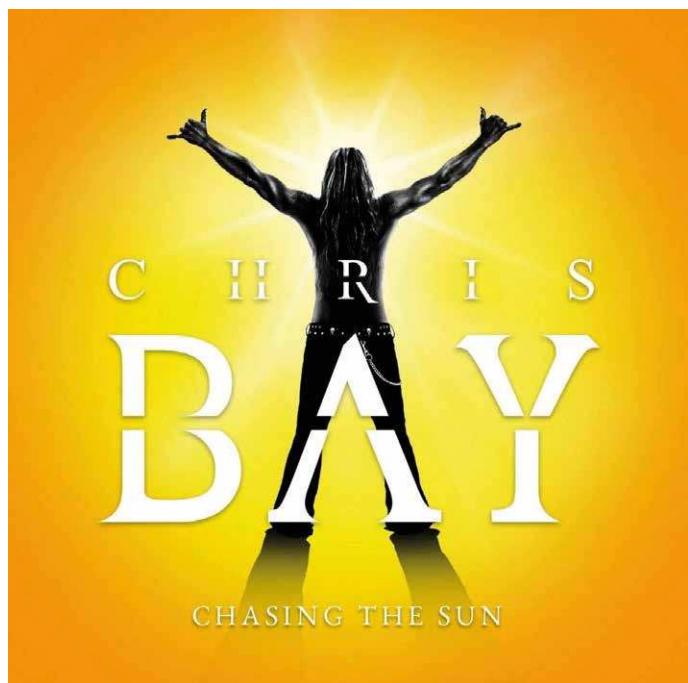
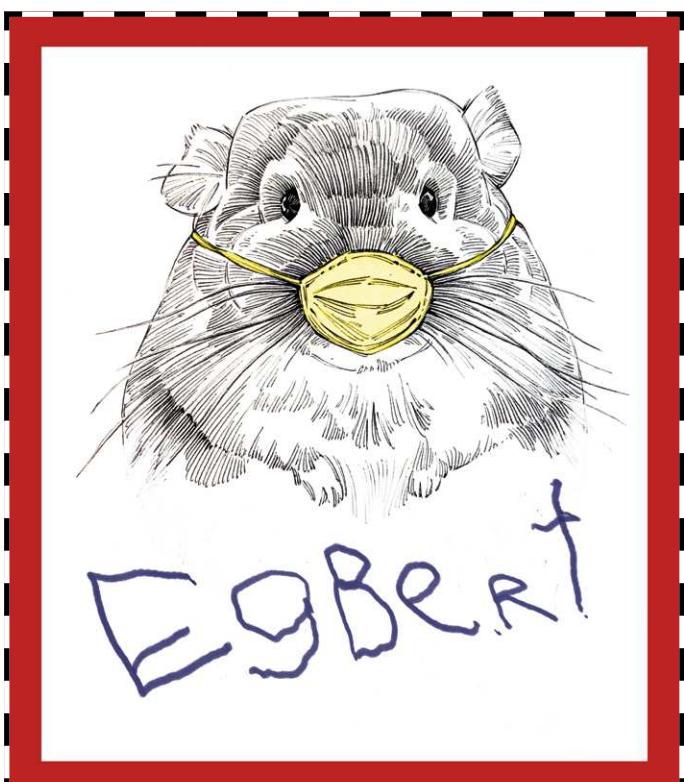
Samstag, 19. Dezember, 20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr  
Live Music Hall, Weiher



## EGBERT SPRICHT

*Egbert, unser Redaktionshamster, ist im Zuge eines falsch verstandenen Hamsterkaufes während der Corona-Wirren in unsere Redaktion gekommen. Hier in seiner Kolumne berichten wir gerne aus dem Nähkästchen, das in der Redaktion direkt neben dem Hamsterrad steht.*

Egbert ist schon ganz aufgeregt, weil es plötzlich und unvermutet wieder Weihnachten wird und er damit rechnet, dass er mit vielen Geschenken zum Fest überschüttet wird. Nun hat er sich Gedanken gemacht, was er selber seinen zahllosen Fans schenken kann, ohne dass es seinen Etat zu stark belastet. Und hier ist das Ergebnis seiner Bemühungen: eine hervorragende handgezeichnete und unterzeichnete Autogrammkarte zum Selber-Ausschneiden:



## CHRIS BAY

Mit leichtfüßigen Songs und Melodien kommt Chris Bay in die Hall. Als Singer/Songwriter, nur mit seiner Akustikgitarre im Gepäck, in persönlicher und intimer Atmosphäre. Natürlich können sich auch alle Fans von *Freedom Call* auf einige tolle Akustikversionen von Songs, der seit über zwanzig Jahren höchst aktiven Metalband aus Nürnberg freuen. Gelegentlich sprengt der Ideenreichtum des Gründers und Frontmanns der Band *Freedom Call* den stilistischen und thematischen Rahmen der eigenen Band. Daher veröffentlichte Chris Bay das Soloalbum *Chasing The Sun* und widmete sich dabei auf eigene, unverwechselbare Weise der Musik. Und bei aller Unterschiedlichkeit der einzelnen Stücke klingt das Programm wie aus einem Guss.

Samstag, 26. Dezember, 20:00 Uhr, Einlass 19:00 Uhr  
Live Music Hall, Weiher

# Weschnitz-Blitz

## • WO BEKOMME ICH DEN WESCHNITZ-BLITZ?

Der Weschnitz-Blitz wird aus Thekenaufstellern in Geschäften, Banken und Gaststätten in allen Gemeinden des Weschnitztales kostenlos verteilt. Man muss ihn sich also selbst holen.

## • LISTE DER VERTEILSTELLEN:

### • BIRKENAU

Edeka Frischmarkt Bylitz  
Der Buchladen Birkenau  
Blumen Adrian  
Kaffeestopp  
Rathaus  
Möbel Jäger  
Rathaus Apotheke  
Sparkasse Starkenburg  
Fries Elektro  
Bräumer Stein erleben

### • REISEN

Bäckerei Brehm  
Voba Weschnitztal  
TFD Mayer

### • NIEDER-LIEBERSBACH

Gemüse Kohlmann  
Irish Pub Mac Menhir

### • MÖRLENBACH

Radio Guschelbauer  
Ehmann Gravuren  
Rathaus  
Bäckerei Brehm  
Voba Weschnitztal  
Bäckerei Wagenek  
Praxis Dr. Winkler  
Friseursalon Dapper  
Sparkasse Starkenburg  
Fit-Inn  
Pecher Optik  
Edeka Graulich

### • BONSWEIHER

Bäckerei Grimminger

## • GIBT'S DEN WESCHNITZ-BLITZ IM ABO?

Wer den Weschnitz-Blitz unter keinen Umständen verpassen will, kann sich für 30 € für ein Jahr lang jede Ausgabe per Post liefern lassen. Dazu genügt eine Mail an [info@weschnitz-blitz.de](mailto:info@weschnitz-blitz.de) mit ihrer Adresse, die Kontonummer wird Ihnen dann mitgeteilt und die Lieferung beginnt!

### • RIMBACH

Bäckerei Grimminger  
Eiscafe Da Vinci  
Le Bistro  
Lesezimmer  
Jugendmusikschule  
Rathaus  
Voba Weschnitztal  
Unverpackt-Laden  
Praxis Dr. Eidenmüller  
Sparkasse Starkenburg  
Baumag  
Kaffeehaus Grimminger

### • ZOTZENBACH

Bäckerei Wagenek  
Getränke Strecker

### • FÜRTH

Buchhandlung am Rathaus  
Edeka Frischmarkt Bylitz  
Rathaus  
Voba Weschnitztal  
Knödel Maxx  
Buchhandlung Valentin  
Yoga-Art  
Sparkasse Starkenburg  
TV-Halle

### • ERLENBACH

Gasthaus zum Schorsch

### • ELLENBACH

Eselsmühle

## REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS

FÜR DIE JANUAR-AUSGABE  
DONNERSTAG, DER 10. DEZEMBER

## IMPRESSIONUM

Weschnitz-Blitz

Kulturmagazin und Veranstaltungskalender

Herausgeber: Biber Studio

Wolfsgartenweg 31, 69509 Mörlenbach

Redaktion/Layout/Anzeigen: Klaus Weber (kw)

Gesamtredaktion: Cornelia Weber (cw)

Redaktion/Autorin: Dr. Katja Gesche (kag)

Druck: Wir-machen-Druck.de

Telefon: 06209 - 713786

Email: [info@weschnitz-blitz.de](mailto:info@weschnitz-blitz.de)

Web: [www.weschnitz-blitz.de](http://www.weschnitz-blitz.de)

Für die Richtigkeit der Inhalte der Magazinbeiträge sind die jeweiligen Künstler oder Veranstalter verantwortlich.

Für Rabatte bei Serienschaltungen sprechen Sie uns bitte an,  
Telefon: 06209 713786

!



Atemberaubende Luftaufnahmen nach  
Ihrem Wunsch!

Entdecken Sie Ihr Haus aus einem neuen Blickwinkel.  
Unsere Flugroboter sind sehr flexibel einsetzbar. Wir fliegen für Sie über Land und Wasserflächen. Wir erreichen Flughöhen von bis zu 100 m. Aufgrund der kompakten Maße und ihrer enormen Wendigkeit können wir auch in engen Verhältnissen fliegen. So können unsere Drohnen aus Perspektiven filmen, die mit bemannten Flugzeugen, Hubschraubern oder Kamerakränen nicht möglich wären.



Ihr Luftbild auf Keilrahmen verspannt.  
In der Größe 60x40 cm  
Sichern Sie sich jetzt unser  
**Einführungsangebot!**

**119,00€**

Telefon 06253/932720  
[www.octomovie.de](http://www.octomovie.de) - 64668 Rimbach - Im Kreuzwinkel 10

Alle Preise sind incl. 19% MwSt. Das Angebot ist gültig im Umkreis von 10 km um Rimbach und nur in Hessen.



**Ihr Weschnitztalmakler Volker Gruch  
bedankt sich für Ihr Vertrauen und wünscht  
Ihnen eine ruhige und gesunde Adventszeit!**

**Diese Immobilien durfte ich für Sie in 2020 erfolgreich vermarkten:**

**WINTERKASTEN**  
2-Familienhaus

**LINDENFELS**  
Mehrfamilienhaus

**FAHRENBACH**  
2-Familienhaus

**AFFOLTERBACH**  
Eigentumswohnung

**LAUTERTAL**  
Reihenendhaus

**FÜRTH**  
Eigentumswohnung  
3-Zi-Mietwohnung

**RIMBACH**  
Eigentumswohnung  
Wohn- und Geschäftshaus

**OBER-MÜMBACH**  
4-Zimmer-Mietwohnung



**HEMSBACH**  
2-Zimmer-Mietwohnung

**VIERNHEIM**  
Eigentumswohnung  
3-Zi-Mietwohnung

**MÖRLENBACH**  
Eigentumswohnung

**ZIEGELHAUSEN**  
versch. möbl. Apartments

**...und in 2021 vermarkte ich vielleicht Ihre Immobilie?**

**Rufen Sie mich an: 01 70 - 7 38 69 97 oder 0 62 53 - 9 47 65 00  
Ihr RE/MAX-Makler vor Ort: Weschnitztalmakler Volker Gruch  
RE/MAX Classic - Staatsstr. 2 - 64668 Rimbach - E-Mail [volker.gruch@remax.de](mailto:volker.gruch@remax.de)**

# Tausch mich.

JAWO

Die intelligente, elektrische Direktspeicherheizung.  
Gut wenn's auch noch schön aussieht.



Offizieller zertifizierter **JAWO** Fachpartner.

**Vorsprung durch Innovation**

Unsere Elektroheizungen zeichnen sich durch Qualität und Handarbeit „Made in Germany“ aus und werden in Darmstadt im Werk der Firma JAWO gefertigt. Diese elektrischen Heizungen eignen sich ideal als Voll- oder Zusatzheizung und sind eine optimale Alternative zu Nachspeicherheizungen. Jeder elektrische Heizkörper besitzt einen hochwertigen Koalit® Speicherkerne.

**elektro eckert**  
technik vom profi  
[www.elektroeckert.com](http://www.elektroeckert.com)